



KONICA MINOLTA

# PRINT LINK for DRYPRO Printlink5-IN

**Manual de utilizare**



Manufacturer:  
**KONICA MINOLTA, INC.**

1 Sakura-machi, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, Japan

**RO**

**01**



---

## Introducere

---

Înainte de a utiliza Printlink5-IN/Printlink pentru DRYPRO (denumit în continuare „Printlink5-IN”), citiți acest manual și asigurați-vă că înțelegeți pe deplin conținutul acestuia. Acest manual de utilizare cuprinde instrucțiuni de utilizare și descrie procedura de operare pentru a asigura o funcționare sigură. Se recomandă ca acest manual să fie păstrat într-un loc la îndemână, pentru a putea fi consultat rapid.



- **Acest document descrie metoda de operare numai pentru Printlink5-IN. Înainte de a lucra cu produsul, consultați „Manualul de utilizare DRYPRO MODEL 832” sau „Manualul de utilizare DRYPRO MODEL 873” și asigurați-vă că înțelegeți funcțiile și măsurile de precauție de bază aferente aparatului DRYPRO MODEL 832/873.**

---

# **Capitolul 1**

---

## **Avertismente și măsuri de siguranță**

## 1.1 Măsuri de siguranță

Când utilizați Printlink5-IN, respectați măsurile de precauție descrise mai jos, pentru a asigura o manipulare corectă. Înainte de a utiliza Printlink5-IN, citiți acest manual și asigurați-vă că înțelegeți pe deplin conținutul acestuia.

### Înlocuirea bateriei interne

Când trebuie înlocuită bateria cu litiu conținută în Printlink5-IN, contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.

#### 1.1.1 Instrucțiuni de utilizare



#### AVERTISMENT

- Măsurile de precauție indicate sau incluse pe acest produs sau în acest manual ori în alte manuale pentru diverse echipamente au fost examinate cu atenție, însă este posibilă totuși producerea unor situații imprevizibile. Când utilizați produsul, urmați instrucțiunile și mențineți-vă atenția vie.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru pierderea de date importante, cum ar fi datele pacienților, pe care ați putea-o suferi în urma introducerii Printlink5-IN. Citiți cu atenție acest manual și procedați cu foarte multă grijă când lucrați cu datele.



#### ATENȚIE

- Urmăriți instrucțiunile și procedurile din acest manual și din alte manuale ale diferitor echipamente când utilizați produsul.
- Aveți grijă să respectați măsurile de siguranță indicate sau incluse pe acest produs sau în acest manual ori în alte manuale pentru diverse echipamente. Nerespectarea acestei atenționări poate duce la vătămări ale persoanelor sau la deteriorarea acestui produs.
- Nu efectuați alte operații sau mișcări decât cele descrise în acest document și în alte manuale pentru diverse echipamente. Dacă apare vreo problemă la un produs, contactați-ne.



#### ATENȚIE

Printlink5-IN respectă următorul standard privind interferențele din partea frecvențelor radio:

- **Clasa B a Consiliului de Control Voluntar privind Interferențele cauzate de Echipamentele de Tehnologie a Informațiilor (VCCI)**
- **Partea 15, clasa B a Comisiei Federale pentru Comunicații (FCC)**

Acest produs poate cauza interferențe radio în timpul utilizării. În asemenea cazuri, poate fi necesar ca utilizatorul să ia măsurile adecvate.

### 1.1.2 Măsuri de siguranță generale



#### AVERTISMENT

- **Nu utilizați produsul dacă apare fum sau un zgomot ori miros neobișnuit.**

Dacă se constată că din produs iese fum sau un zgomot ori miros neobișnuit, încetați imediat utilizarea și deconectați ștecărul de la priza electrică. Apoi contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta. Continuarea utilizării în această stare poate provoca un incendiu.

- **Nu introduceți sârmă sau metal.**

Nu introduceți obiecte străine, precum o fâșie metalică sau o sârmă, prin gura de ventilație sau fanta pentru dischetă. Nerespectarea acestui avertisment ar putea cauza un electroșoc.



#### ATENȚIE

- **Nu introduceți apă sau obiecte străine în Printlink5-IN.**

Nu introduceți în Printlink5-IN lichide precum apă și nici obiecte străine precum un act sau o agrafă. Nerespectarea acestui avertisment poate cauza un incendiu, un electroșoc sau o defecțiune. Dacă pătrunde ceva în aparat, opriți imediat aparatul de la butonul de alimentare și deconectați ștecărul de la priza electrică. Nu încercați să îl demontați. Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.



#### ATENȚIE

- **Utilizați aparatul într-o încăpere bine iluminată.**
- **Reporniți în mod regulat aparatul.**
- **Înainte de a opri aparatul sau de a scoate un disc/o dischetă, asigurați-vă că este stinsă lampa care indică accesarea hard diskului.**
- **Când opriți aparatul, așteptați cel puțin 10 secunde înainte de a-l reporni.**
- **Nu îl opriți brusc.**

Oprirea în timp ce rulează programul poate deteriora programul sistemului sau datele utilizatorului și poate cauza defectarea sistemului. Asigurați-vă că închideți toate aplicațiile înainte de a opri aparatul.

- **Nu încercați să modificați setările sistemului Windows sau să instalați alte aplicații.**

Nerespectarea acestui avertisment ar putea duce la defectarea sistemului.

- **Curățați în mod regulat aparatul.**

Curățarea periodică a aparatului va preveni apariția diferitor probleme.

### 1.1.3 Măsuri de siguranță privind sursa de alimentare și cablul de alimentare.



#### AVERTISMENT

- **Nu atingeți ștecărul de alimentare cu mâinile ude.**  
Nu conectați și nu deconectați ștecărul de alimentare cu mâinile ude. Acest lucru poate cauza un electroșoc.
- **Nu conectați firul de împământare la o conductă de gaz.**  
Nu conectați niciodată firul de împământare la o conductă de gaz. Nerespectarea acestui avertisment poate cauza o explozie de gaz.  
Pentru a reduce riscul de incendiu sau electroșoc, respectați indicațiile următoare:
- **Evitați expunerea la lichide precum apa. Nu lăsați să pătrundă în aparat obiecte străine, cum ar fi o agrafă sau un ac. Nerespectarea acestui avertisment ar putea cauza un electroșoc sau o defecțiune.**
- **Aveți grijă să utilizați cablul de alimentare specificat.**
- **Utilizați o sursă de alimentare cu capacitate suficientă, conform specificațiilor.**
- **Nu lăsați să se depună praf și murdărie pe ștecăr sau pe vârful acestuia.**
- **Dacă ștecărul sau cablul de alimentare este fierbinte ori dacă ștecărul este conectat la priza electrică astfel încât prezintă joc, evitați utilizarea aparatului și contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.**



#### ATENȚIE

- **Nu utilizați o priză electrică de alt tip decât tipul specificat.**  
Conectați cablul de alimentare direct la priza electrică de tipul specificat. Utilizarea unei surse de alimentare de alt tip decât cel specificat poate cauza incendiu sau scurgeri de curent. Nu instalați aparatul într-un loc în care este necesară utilizarea unui cablu prelungitor.
- **Evitați conectarea la un prelungitor cu prize multiple.**  
Dacă curentul care trece prin priza electrică depășește valoarea nominală, priza se poate supraîncălzi, prezentând pericol de incendiu.
- **Nu utilizați un cablu de alimentare de alt tip decât cel specificat.**  
Nu utilizați alt cablu de alimentare decât cel furnizat împreună cu acest aparat. Dacă curentul care trece prin cablul de alimentare depășește valoarea nominală, cablul de alimentare se poate supraîncălzi, prezentând pericol de incendiu. Pentru a preveni riscul de incendiu sau de electroșoc cauzat de un cablu de alimentare deteriorat, respectați instrucțiunile următoare:
- **Nu trageți de porțiunea de cablu.**
- **Nu răsuciți cablul de alimentare.**
- **Nu legați mai multe cabluri într-un mănunchi.**
- **Nu fixați cablul de alimentare folosind un capsator sau alte obiecte.**
- **Nu ciupiți cablul de alimentare.**
- **Nu așezați nimic pe cablul de alimentare.**
- **Nu modificați cablul de alimentare, nu îl reparați și nu interveniți asupra acestuia.**
- **Nu folosiți un cablu de alimentare deteriorat.**  
Înlocuiți imediat cablul de alimentare deteriorat cu cablul specificat. Pentru informații suplimentare privind înlocuirea cablului de alimentare, contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
- **Mentțineți cablul de alimentare la distanță de aparate care emit căldură.**
- **Dacă urmează o perioadă prelungită în care nu veți utiliza aparatul, deconectați ștecărul de la priza electrică.**



### 1.1.4 Măsuri de precauție pentru instalare, deplasare, depozitare și conectare



#### AVERTISMENT

- **Nu lăsați materiale de ambalare.**

Depozitați materialele de ambalare utilizare pentru panoul de comandă al Printlink5-IN într-un loc în care accesul pacienților este limitat. Mențineți pungile de plastic la distanță de copiii mici, deoarece aceștia își pot acoperi capul cu ele și se pot sufoca.



#### ATENȚIE

- **Nu instalați aparatul în niciun alt loc decât zona specificată.**

Nu instalați Printlink5-IN în locurile următoare sau în alte locuri decât cele specificate în acest manual. Nerespectarea acestui avertisment poate cauza un incendiu.

- **Locuri cu praf**
- **Locuri în care aparatul este expus la lumina solară directă**
- **Locuri umede, cum ar fi în apropierea unui încălzitor de apă**
- **Locuri instabile**
- **Locuri insuficient ventilate**
- **Locuri în care aparatul este expus la fum de ulei sau abur**
- **Locuri în care există o diferență semnificativă între lumină și întuneric**
- **Locuri în care aparatul este expus la temperatură ridicată, cum ar fi în apropierea unui calorifer**
- **Nu amplasați aparatul direct pe podea.**
- **Nu conectați și nu deconectați cablul de interfață când este conectat cablul de alimentare.**  
Conectați sau deconectați cablul de interfață numai după ce deconectați cablul de alimentare de la priza electrică. Dacă atingeți un cablu sau conector cu cablul de alimentare conectat, se pot produce scurtcircuite care pot duce la un incendiu chiar dacă butonul de alimentare este în poziția „oprit”.
- **Nu utilizați un cablu de interfață de alt tip decât tipul specificat.**  
Utilizați un cablu de interfață conform specificațiilor Konica Minolta și verificați dispozitivul de conectare și conectoarele înainte de a realiza efectiv conexiunile. Dacă se utilizează un cablu de alt tip decât cel specificat sau dacă acesta este conectat la un dispozitiv greșit, se pot produce scurtcircuite care pot cauza un incendiu. Respectați instrucțiunile următoare când manipulați și conectați un cablu de interfață.
- **Nu folosiți un conector de cablu deteriorat.**
- **Nu așezați nimic pe cablu.**
- **Nu folosiți un cablu deteriorat.**
- **Nu călcați de cablu.**
- **Nu utilizați aparatul cu cablul conectat astfel încât să prezinte joc.**
- **Nu blocați orificiile de ventilare.**

Există orificii de ventilare pe partea frontală și posterioară a aparatului, pentru evacuarea căldurii interne. Instalați aparatul păstrând o distanță de cel puțin 10 cm între orificiile de ventilare de pe partea frontală și posterioară a aparatului și perete sau alte echipament.



## ATENȚIE

- **Nu deplasați aparatul cu cablul de alimentare sau orice alt cablu conectat.**  
Panoul de comandă al aparatului Printlink5-IN poate cădea sau se poate răsturna dacă se agață cablul de alimentare sau alte cabluri în timpul deplasării, ceea ce poate cauza vătămări.
- **Nu deplasați Printlink5-IN nici după ce ați adus butonul de alimentare în poziția „oprit”, decât după ce aparatul se oprește complet.**  
Înainte de a deplasa Printlink5-IN sau de a efectua operații similare care pot induce aparatului unele vibrații, așteptați cel puțin 30 de secunde după ce opriți alimentarea.

### 1.1.5 Instrucțiuni privind mentenanța



## AVERTISMENT

- **Nu dezasamblați, nu reparați și nu modificați aparatul.**  
Nu încercați să dezasamblați, să reparați sau să modificați aparatul. Nerespectarea acestui avertisment poate cauza defectarea aparatului, ceea ce poate duce la un incendiu sau electroșoc. Dacă este necesară repararea aparatului, contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
- **Nu scoateți bateriile cu litiu.**  
Printlink5-IN conține baterii cu litiu. Nu scoateți bateriile cu litiu. Dacă apropiați o baterie cu litiu de o flacără sau o cufundați în apă, este posibil să se producă o explozie. Când bateria cu litiu se uzează, iar dispozitivul nu funcționează corect, nu încercați să dezasamblați, să înlocuiți sau să reîncărcați bateria în regie proprie. Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
- **Nu efectuați operații de mentenanță cu cablul de alimentare electrică conectat.**  
Opriți alimentarea și deconectați ștecărul de la priza electrică înainte de a efectua operații de curățare sau de mentenanță asupra aparatului Printlink5-IN. Dacă atingeți componentele din interiorul aparatului în timp ce este conectat cablul de alimentare electrică, este posibil să se producă un electroșoc chiar după deconectarea alimentării. Deconectați ștecărul din când în când și ștergeți praful și murdăria cu o cârpă uscată. Acumularea de praf sau de murdărie pe ștecăr sau pe cablul de alimentare poate duce la un incendiu.



## ATENȚIE

- **Aveți grijă la componentele încălzite.**  
Hard diskul încorporat și alte componente ale Printlink5-IN sunt extrem de fierbinți imediat după oprirea alimentării.
- **Realizați conexiuni sigure.**  
Conectați cablul electric, cablul de interfață și modulele astfel încât să prezinte siguranță. Dacă acestea nu sunt conectate astfel încât să prezinte siguranță, este posibil să apară un defect de contact, ceea ce poate produce fum sau un incendiu.
- **Nu zgâriați și nu loviți aparatul cu un obiect dur.**  
Acest lucru poate deteriora aparatul, ceea ce poate provoca o defecțiune.
- **Aveți grijă să curățați interiorul aparatului.**  
Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta și solicitați curățarea interiorului aparatului Printlink5-IN o dată pe an. Acumularea de praf în interiorul aparatului poate cauza generarea de căldură sau poate provoca un incendiu.

### 1.1.6 Măsuri de precauție pentru utilizare



#### AVERTISMENT

- **Încetați să utilizați aparatul când se aud tunete.**

Dacă există probabilitatea producerii unor descărcări electrice, opriți aparatul și decuplați cablu de alimentare.

Dacă s-a auzit un tunet înainte de decuplarea cablului de alimentare, nu atingeți aparatul și niciunul dintre cabluri. În caz contrar se poate produce un incendiu sau electroșoc.



#### ATENȚIE

- **Nu așezați pe aparat o ceașcă sau un pahar de cafea, suc sau alt lichid.**

Dacă în aparat pătrunde apă, vreun lichid sau vreun obiect metalic, funcționarea aparatului prezintă pericol. Aveți grijă să nu lăsați substanțe sau obiecte străine să pătrundă în aparat.

- **Nu utilizați aparatul într-o încăpere în care se utilizează sau se depozitează agenți chimici.**

- **Nu utilizați un telefon mobil, PHS sau pager în apropierea aparatului.**

Asigurați-vă că telefoanele mobile, PHS sau pagerele sunt stinse în apropierea aparatului Printlink5-IN. În caz contrar, undele radio pot cauza defectarea dispozitivului.

- **Priviți monitorul de la o distanță de cel puțin 80 cm.**

- **Nu utilizați aparatul în mod continuu o perioadă îndelungată.**

- **Dacă trebuie să utilizați aparatul în mod continuu o perioadă îndelungată, faceți câte o pauză de 10-15 minute la fiecare oră, pentru a vă odihni ochii.**

Privitul continuu la monitor o perioadă îndelungată obosește ochii.

- **Țineți cont de recepția aparatelor de radio sau TV din apropiere în timpul în timpul funcționării aparatului.**

Când este utilizat în apropierea unui radio sau televizor, aparatul poate genera bruiaje pentru acestea. În asemenea cazuri, utilizați radioul sau televizorul la o distanță suficient de mare față de acest aparat.

- **Aveți extrem de multă grijă să preveniți infectarea aparatului cu un virus când aparatul este conectat la o rețea sau la alt aparat.**

- **Dacă aparatul este utilizat și alimentat cu energie în mod continuu timp de 24 de ore, acest lucru va face ca funcționarea sistemului să devină instabilă.**

Prin urmare, opriți alimentarea la sfârșitul activității de lucru, pentru a menține stabilitatea funcționării. Dacă este necesar ca sistemul să fie alimentat continuu cu energie timp de 24 de ore, opriți și reporniți alimentarea electrică o dată pe săptămână. Dacă aparatul este alimentat cu energie non-stop într-o perioadă de 14 zile, acesta va reporni automat (când utilizați aparatul fără monitori, setați întotdeauna repornirea automată ca fiind „activă” când instalați aparatul. Dacă se atinge timpul setat pentru repornire în timpul comunicării cu modalitatea, se transmite mesajul ABORT (întrerupere) și se oprește comunicarea. Nu se pot primi date de la modalitate în timpul repornirii (aproximativ două minute). Cu toate acestea, elementele deja primite și afișate în fereastra listei de așteptare a ferestrei Printlink5-IN sunt păstrate chiar dacă se efectuează repornirea.

- **Când utilizați acest aparat fără monitor, efectuați oprirea și pornirea Printlink5-IN folosind butonul de alimentare al computerului. Dacă nu observați că nu există monitor, iar alimentarea este stinsă, se va efectua o oprire forțată dacă țineți apăsat mai mult timp butonul. Prin urmare, aveți grijă să nu țineți apăsat butonul mai mult de 3 secunde.**

### 1.1.7 Instrucțiuni privind eliminarea

Când eliminați Printlink5-IN, țineți cont de următoarele:



#### **ATENȚIE**

- **Scoateți bateria cu litiu încorporată în unitatea principală înainte de a elimina unitatea principală a Printlink5-IN.**
- **Când eliminați unitatea principală Printlink5-IN și monitorul LCD, reciclați-le în conformitate cu „Legea privind promovarea utilizărilor eficiente ale resurselor (legea revizuită privind reciclarea)”.**
- **Accesoriile trebuie eliminate ca deșeuri industriale.**
  - Materialele de ambalare a Printlink5-IN
  - Bateria cu litiu încorporată în Printlink5-IN

Asigurați-vă că acestea sunt eliminate de către o firmă autorizată pentru eliminarea depozitelor industriale în conformitate cu ordonanțele și reglementările aplicabile formulate de către autoritățile locale.

## **Capitolul 2**

---

**Pornirea și închiderea Printlink5-IN  
și modul de oprire a imprimantei  
medicale.**

## 2.1 Pornirea și închiderea Printlink5-IN

Această secțiune descrie procedura de pornire și de închidere a Printlink5-IN.

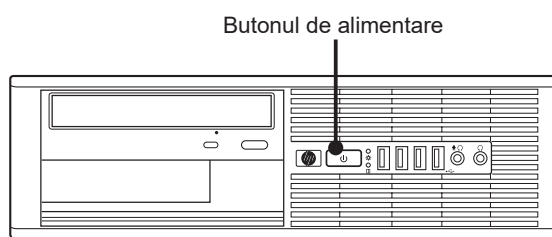


- Dacă Printlink5-IN este utilizat și alimentat cu energie în mod continuu timp de 24 de ore, acest lucru va face ca funcționarea sistemului să devină instabilă. Prin urmare, pentru a menține siguranța în funcționare, închideți Printlink5-IN când se termină activitatea de lucru. Dacă este necesar ca sistemul să fie alimentat continuu cu energie timp de 24 de ore, închideți/porniți Printlink5-IN o dată pe săptămână. Dacă aparatul este alimentat cu energie non-stop într-o perioadă de 14 zile, acesta va reporni automat (când utilizați aparatul fără monitori, setați întotdeauna repornirea automată ca fiind „activă” când instalați aparatul. Dacă se atinge timpul setat pentru repornire în timpul comunicării cu modalitatea, se transmite mesajul ABORT (întrerupere) și se oprește comunicarea. Nu se pot primi date de la modalitate în timpul repornirii (aproximativ două minute). Cu toate acestea, elementele deja primite și afișate în fereastra listei de așteptare a ferestrei Printlink5-IN sunt păstrate chiar dacă se efectuează repornirea.
- Când utilizați acest aparat fără monitor, efectuați oprirea și pornirea Printlink5-IN folosind butonul de alimentare al computerului. Dacă nu observați că nu există monitor, iar alimentarea este stinsă, se va efectua o oprire forțată dacă țineți apăsat mai mult timp butonul. Prin urmare, aveți grijă să nu țineți apăsat butonul mai mult de 3 secunde.

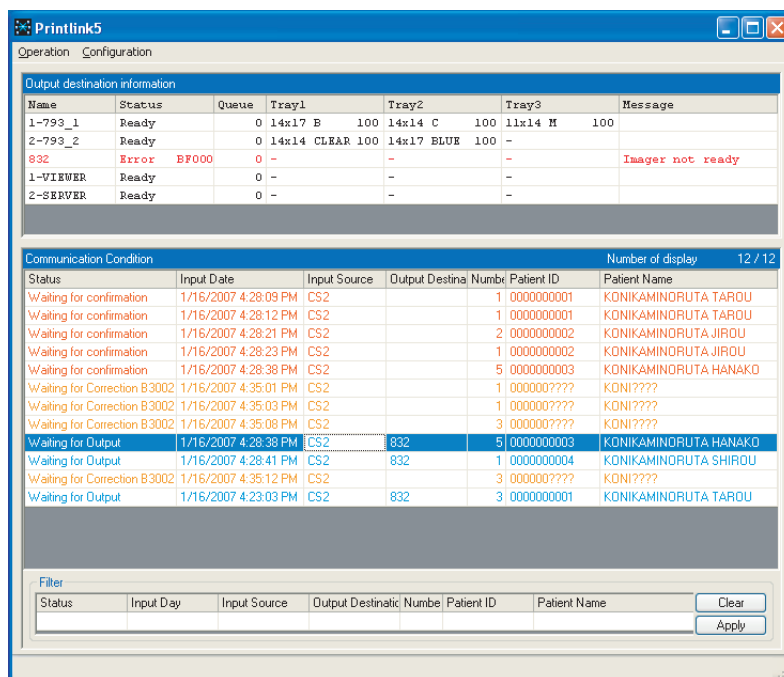
### 2.1.1 Procedura de pornire

Pentru a reporni Printlink5-IN, parcurgeți pașii următori.

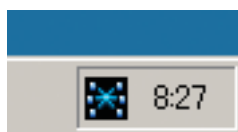
- 1** Aduceți butonul de alimentare al aparatului Printlink5-IN în poziția „pornit”.



Se afișează fereastra principală Printlink5-IN după pornirea sistemului Windows.



Pe bara de activități a sistemului Windows apare pictograma Printlink5-IN (în mod implicit în colțul din dreapta jos al ecranului).



Pictograma se modifică în funcție de starea de comunicare, astfel:

Pictograma	Semnificația
	Starea de comunicare este normală.
	Există o listă de așteptare în starea de avertizare.
	Există o listă de așteptare în starea de eroare.



- Dacă nu se afișează fereastra principală Printlink5-IN în timpul procesului de pornire, faceți clic pe pictograma Printlink5-IN pe bara de activități. Apare fereastra principală.
- Când se face închiderea prin clic pe butonul (închidere) sau (mini-mizare), se afișează fereastra principală făcând clic pe pictograma Printlink5-IN pe bara de activități.
- Când se setează modul de oprire, pornește și imprimanta medicală țintă.

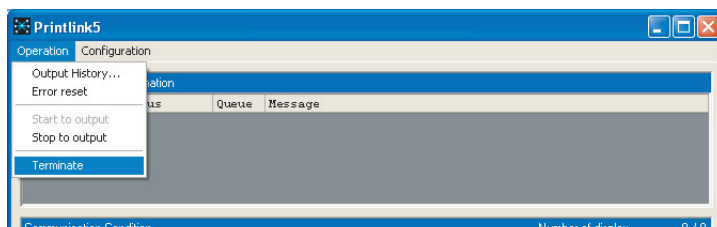


„2.2 Modul de oprire al imprimantei medicale” (pagina 17)

## 2.1.2 Procedura de închidere

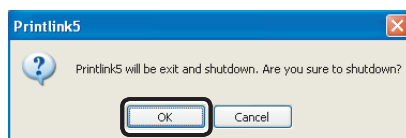
Pentru a închide Printlink5-IN parcurgeți pașii următori:

- 1** Alegeți **[Terminate]** din meniul **[Operation]** al ferestrei principale a **Printlink5-IN**.



Apare mesajul de confirmare.

- 2** Faceți clic pe butonul **[OK]**.



Se închide Printlink5-IN, iar sistemul Windows se oprește. PC-ul se va stinge.



- Lista de așteptare afișată în **[Communication Condition]** în timpul opririi va fi păstrată până la următoarea repornire a aparatului.
- Când se setează modul de oprire, se stinge și imprimanta medicală țintă.



„2.2 Modul de oprire al imprimantei medicale” (pagina 17)



- Chiar dacă modul de oprire este setat ca „activ”, funcția de oprire nu se va activa imediat după ce a fost oprit sistemul Windows fără a selecta **[Exit]** din meniul **[Operation]** al ferestrei principale a **Printlink5-IN**. În acest caz, imprimanta medicală se va stinge la aproximativ 10 minute de la oprirea Printlink5-IN.



## 2.2 Modul de oprire al imprimantei medicale

Imprimanta medicală conectată la acest aparat poate fi pornită/oprită în mod sincronizat cu pornirea/închiderea Printlink5-IN. Această funcție se numește modul de oprire.

Următorul model de imprimantă medicală este compatibil cu modul de oprire.

- Laser Imager DRYPRO MODEL 832
- Laser Imager DRYPRO MODEL 873

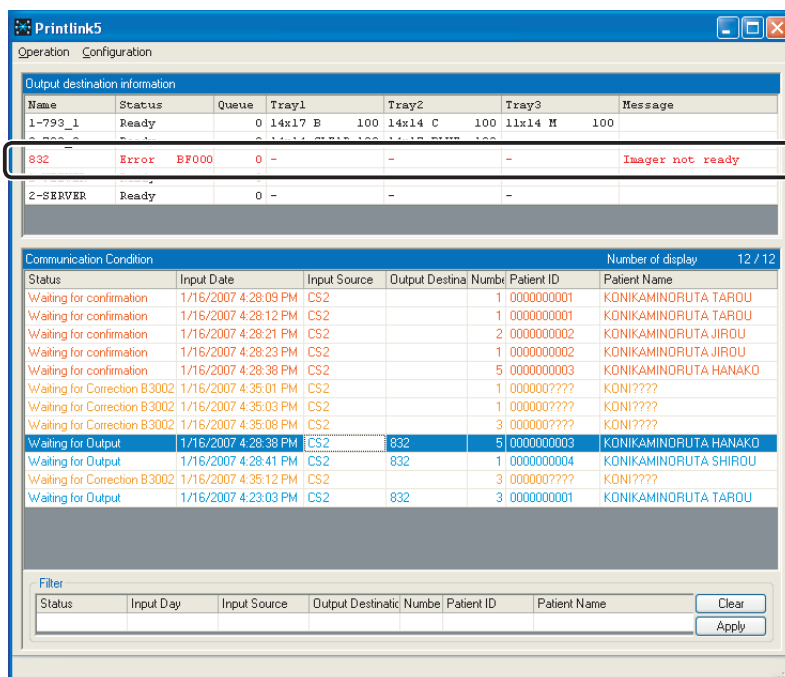
Pentru a sincroniza oprirea cu DRYPRO MODEL 832/873, porniți Utilitarul, care efectuează mentenanța DRYPRO MODEL 832/873, din fereastra principală a Printlink5-IN și setați modul de oprire ca „activ”. Efectuați pașii următori.

Pentru informații suplimentare privind Utilitarul DRYPRO MODEL 832/873, consultați Capitolul 3 „Utilizarea folosind Utilitarul pentru mentenanță al aparatului DRYPRO MODEL 832/873”.



- Chiar dacă modul de oprire este setat ca „activ”, funcția de oprire nu se va activa imediat după ce a fost oprit sistemul Windows fără a selecta [Exit] din meniul [Operation] al ferestrei principale a Printlink5-IN. În acest caz, imprimanta medicală se va stinge la aproximativ 10 minute de la oprirea Printlink5-IN.

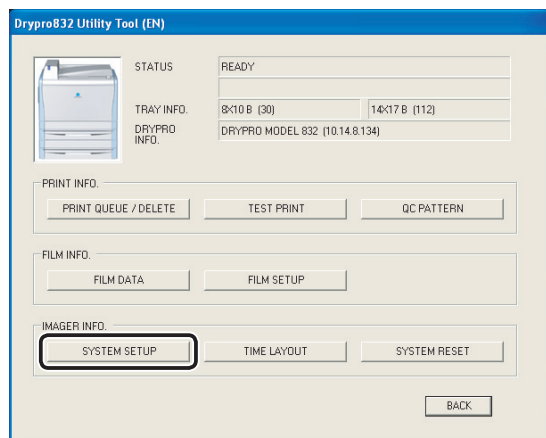
- 1 Faceți dublu-clic pe rândul pe care apar setările DRYPRO 832 sau 873 pentru imprimanta medicală la rubrica [Output destination information] din fereastra principală a Printlink5-IN.



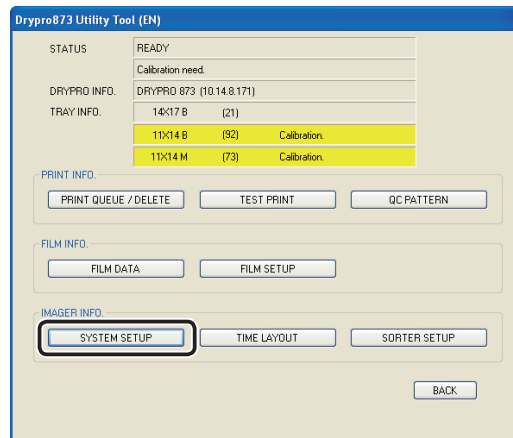
Utilitarul DRYPRO MODEL 832/873 pornește și se afișează fereastra [Maintenance Menu] (pagina următoare).

## 2 Faceți clic pe butonul [SYSTEM SETUP].

DRYPRO MODEL 832



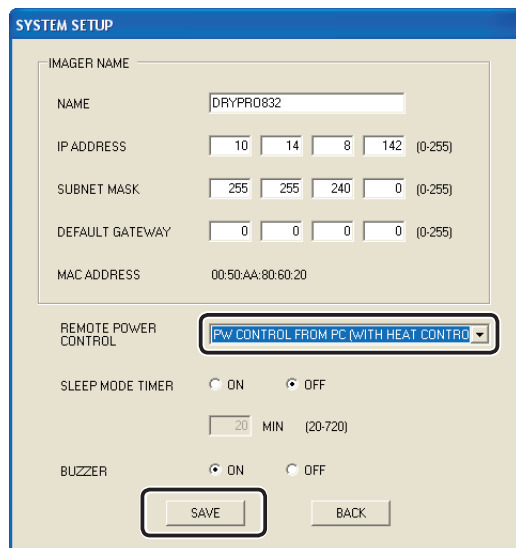
DRYPRO MODEL 873



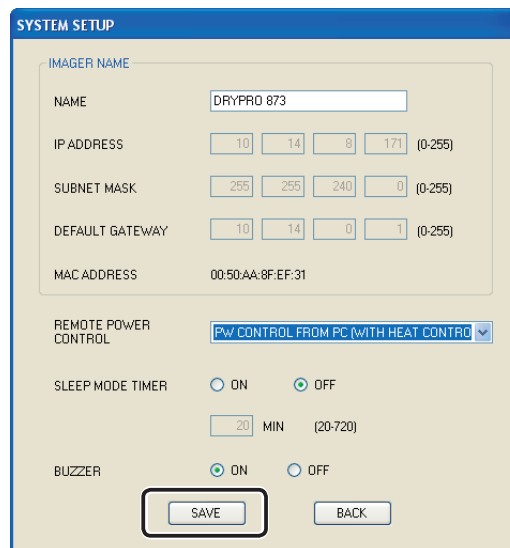
Apare fereastra [SYSTEM SETUP].

## 3 Setați [REMOTE POWER CONTROL] la „PW CONTROL FROM PC (WITH HEAT CONTROL)” sau la „PW CONTROL FROM PC (WITHOUT HEAT CONTROL)” și faceți clic pe butonul [SAVE].

DRYPRO MODEL 832



DRYPRO MODEL 873



- Setarea „PW CONTROL FROM PC (WITH HEAT CONTROL)” reduce perioada de încălzire în timpul procesului de pornire, pentru că temperatura din interiorul unității principale se menține după oprirea alimentării.
- Setarea „PW CONTROL FROM PC (WITHOUT HEAT CONTROL)” nu controlează temperatura din interiorul unității principale după oprirea alimentării.

Setările se vor salva, iar fereastra se va închide.

## 4 Faceți clic pe butonul [BACK] din fereastra [Maintenance Menu].

### DRYPRO MODEL 832

**Drypro832 Utility Tool (EN)**

STATUS: READY

TRAY INFO: 8x10 B (30) 14x17 B (112)

DRYPRO INFO: DRYPRO MODEL 832 (10.14.8.134)

PRINT INFO: PRINT QUEUE / DELETE TEST PRINT QC PATTERN

FILM INFO: FILM DATA FILM SETUP

IMAGER INFO: SYSTEM SETUP TIME LAYOUT SYSTEM RESET

BACK

### DRYPRO MODEL 873

**Drypro873 Utility Tool (EN)**

STATUS: READY  
Calibration need

DRYPRO INFO: DRYPRO 873 (10.14.8.171)

TRAY INFO: 14x17 B (21)  
11x14 B (92) Calibration  
11x14 M (73) Calibration

PRINT INFO: PRINT QUEUE / DELETE TEST PRINT QC PATTERN

FILM INFO: FILM DATA FILM SETUP

IMAGER INFO: SYSTEM SETUP TIME LAYOUT SORTER SETUP

BACK

Utilitarul DRYPRO MODEL 832/873 se va închide, iar fereastra [Maintenance Menu] se va închide și ea.

---

## **Capitolul 3**

---

**Utilizarea folosind „Utilitarul”  
pentru mentenanță al aparatului  
DRYPRO MODEL 832/873**

## 3.1 Pornirea și închiderea Utilitarului

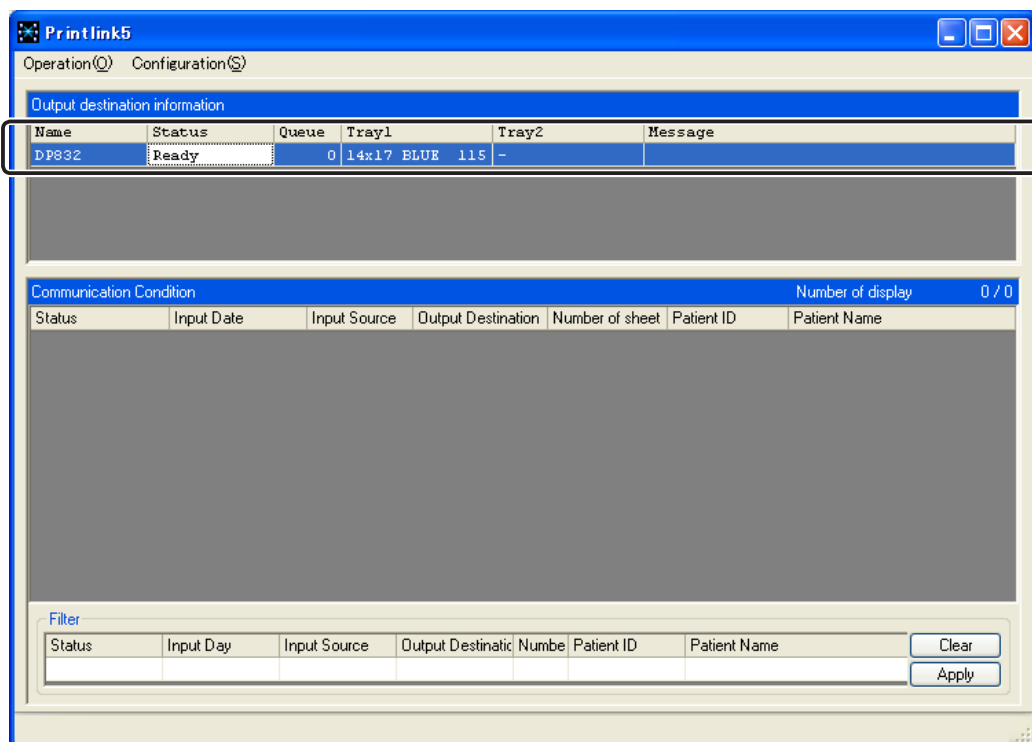
Printlink5-IN este dotat cu o aplicație numită Utilitar, care efectuează mentenanța aparatului DRYPRO MODEL 832/873.

Această secțiune explică procedura de pornire și de închidere a Utilitarului DRYPRO MODEL 832/873.

### 3.1.1 Cum se închide Utilitarul

Pentru a porni Utilitarul de la Printlink5-IN, parcurgeți pașii următori:

- 1** Faceți dublu-clic pe rândul pe care apare DRYPRO MODEL 832 sau 873 în [Output Destination information] din fereastra principală a Printlink5-IN.



Se afișează fereastra [Maintenance Menu] a Utilitarului.



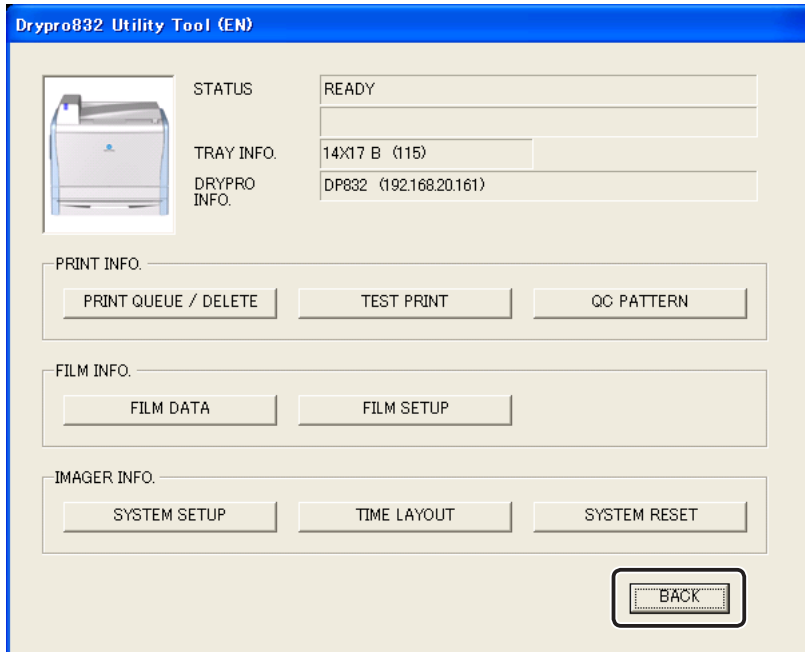
„3.2 Fereastra meniului de mentenanță” (pagina 24)

### 3.1.2 Cum se închide Utilitarul

Pentru a închide Utilitarul, parcurgeți pașii următori.

- 1** Faceți clic pe butonul [BACK] din fereastra [Maintenance Menu] a Utilitarului.

#### DRYPRO MODEL 832



**Drypro832 Utility Tool (EN)**

STATUS: READY

TRAY INFO: 14x17 B (115)

DRYPRO INFO: DP832 (192.168.20.161)

PRINT INFO:

PRINT QUEUE / DELETE TEST PRINT QC PATTERN

FILM INFO:

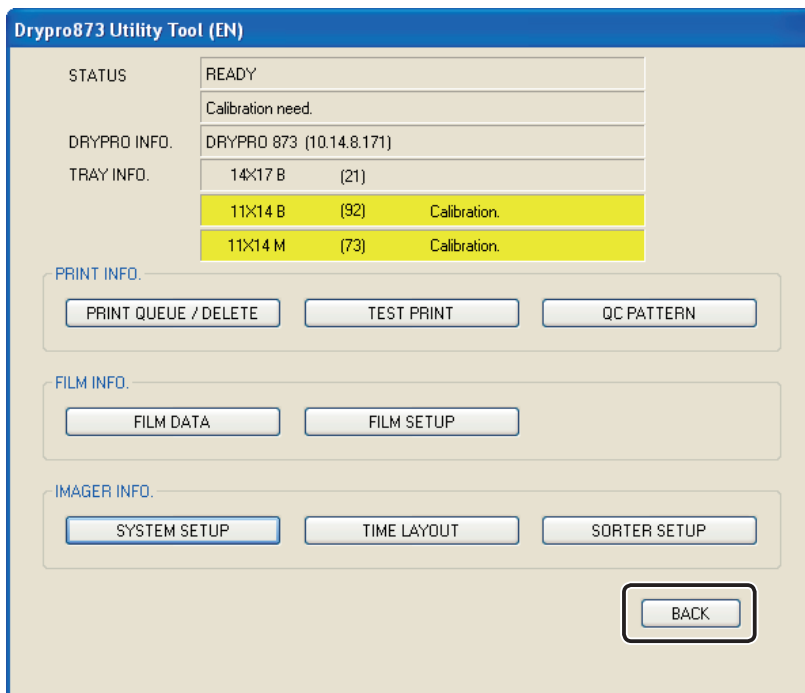
FILM DATA FILM SETUP

IMAGER INFO:

SYSTEM SETUP TIME LAYOUT SYSTEM RESET

BACK

#### DRYPRO MODEL 873



**Drypro873 Utility Tool (EN)**

STATUS: READY

Calibration need.

DRYPRO INFO: DRYPRO 873 (10.14.8.171)

TRAY INFO: 14x17 B (21)

11x14 B (92) Calibration.

11x14 M (73) Calibration.

PRINT INFO:

PRINT QUEUE / DELETE TEST PRINT QC PATTERN

FILM INFO:

FILM DATA FILM SETUP

IMAGER INFO:

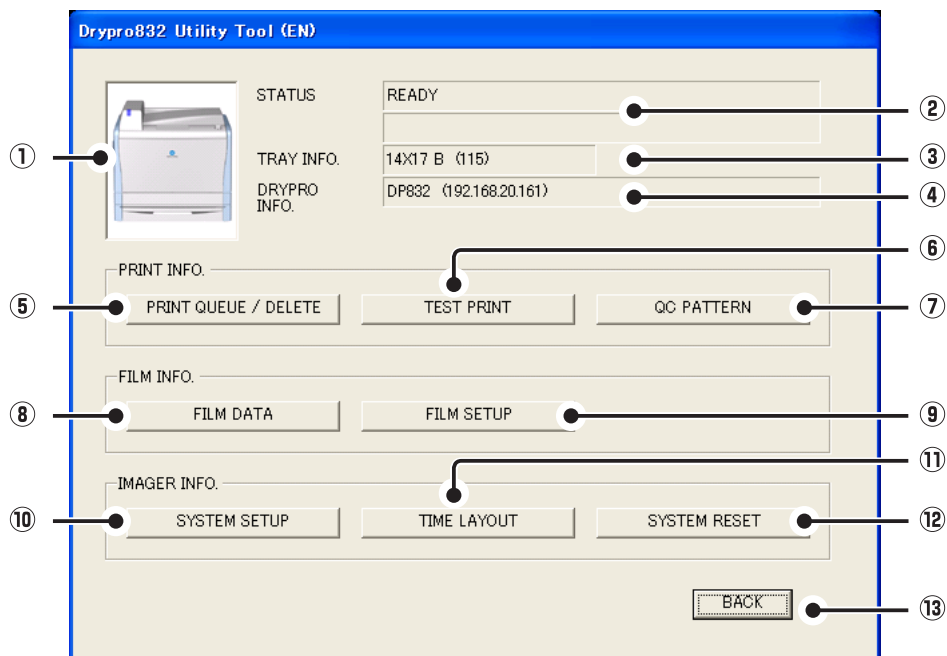
SYSTEM SETUP TIME LAYOUT SORTER SETUP

BACK

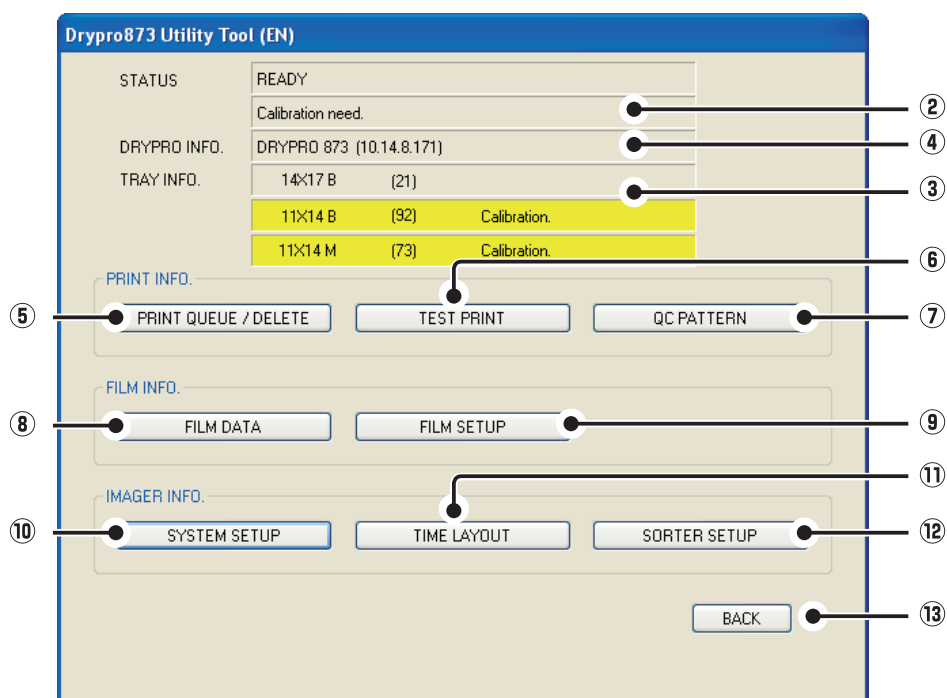
## 3.2 Fereastra meniului de mentenanță

Această secțiune descrie fereastra [Maintenance Menu] a Utilitarului DRYPRO MODEL 832/873.

### DRYPRO MODEL 832



### DRYPRO MODEL 873

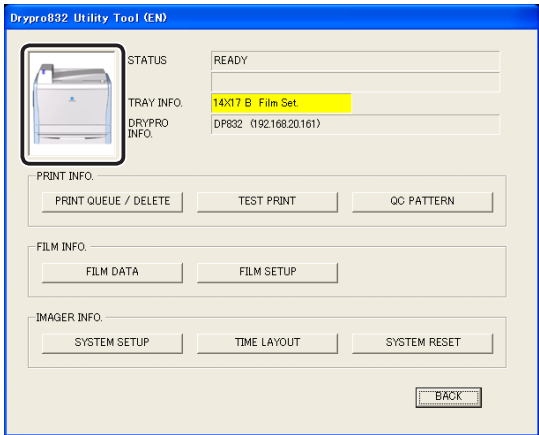
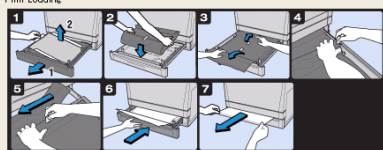




Numărul	Element	Descriere	Consultați
①	Pictograma DRYPRO 832	Când se produce o eroare, printr-un clic pe această pictogramă se afișează fereastra [Solutions].	3.3 Fereastra de soluții (pagina 26)
②	STATUS	Afișează starea actuală a acestui aparat.	Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.
③	TRAY INFO.	Se afișează dimensiunea și tipul filmului.	Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.
④	DRYPRO INFO.	Se afișează denumirea și adresa IP conform setărilor.	—
	PRINT INFO.		3.4 Informații privind imprimarea (pagina 28)
⑤	Butonul [PRINT QUEUE/DELETE]	Printr-un clic pe acest buton se afișează fereastra [PRINT QUEUE/DELETE].	3.4.1 Lista de așteptare pentru imprimare/ștergere (pagina 28)
⑥	Butonul [TEST PRINT]	Printr-un clic pe acest buton se afișează vizualizarea [TEST PRINT]. Puteți imprima modelele de CC pentru a controla densitatea.	3.4.2 Imprimarea de probă (pagina 30)
⑦	Butonul [QC PATTERN]	Printr-un clic pe acest buton se afișează vizualizarea [QC PATTERN]. Puteți verifica valoarea de referință și rezultatele modelelor CC.	3.4.3 Modele CC (pagina 32)
	FILM INFO.		3.5 Informații privind filmul și tava (pagina 35)
⑧	Butonul [FILM DATA]	Printr-un clic pe acest buton se afișează fereastra [FILM DATA].	3.5.1 Date privind filmul (pagina 35)
⑨	Butonul [FILM SETUP]	Printr-un clic pe acest buton se afișează fereastra [FILM SETUP]. Specificați dimensiunea și tipul filmului și numărul de coli.	3.5.2 Configurarea filmului (pagina 37)
	IMAGER INFO.		3.6 Informații (pagina 40)
⑩	Butonul [SYSTEM SETUP]	Printr-un clic pe acest buton se afișează fereastra [SYSTEM SETUP]. Puteți efectua setări privind rețeaua și modul repaus.	3.6.1 Configurarea sistemului (pagina 40)
⑪	Butonul [TIME LAYOUT]	Printr-un clic pe acest buton se afișează vizualizarea [TIME LAYOUT]. Puteți seta formatul pentru dată și oră.	3.6.2 Formatul orei (pagina 43)
⑫	Butonul [SYSTEM RESET]	Șterge toate operațiile.	3.6.3 Resetare sistem (pagina 45)
⑬	Butonul [BACK]	Închide Utilitarul.	3.1.2 Cum se închide Utilitarul (pagina 23)
⑭	[SORTER SETUP]	Printr-un clic pe acest buton se afișează fereastra [SORTER SETUP]. Specificați diferite setări ale unității de sortare (opționale).	3.6.4 Configurarea unității de sortare (pagina 46)

### 3.3 Fereastra de soluții

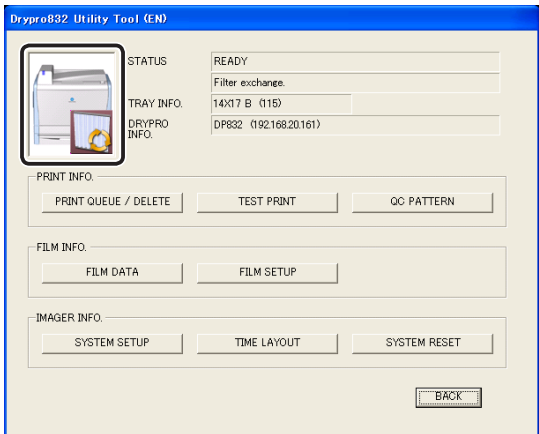
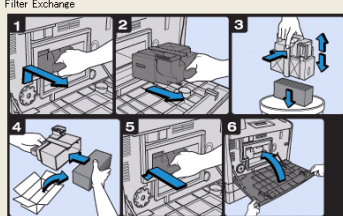
Pentru DRYPRO 832, când se termină filmul, este necesară înlocuirea filtrului sau se produce un blocaj de film, faceți clic pe pictograma din partea stângă sus a ferestrei [Maintenance Menu] pentru a afișa fereastra care conține soluțiile aferente situației.

Afișarea ferestrei [Maintenance Menu]	Fereastra de soluții adecvate
<b>Când se termină filmul</b> 	<b>Film Loading</b>  <p>Press the [Open/Close] button to start Film Loading operation.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Draw the tray to the very end and then remove the existing film tray.</li><li>2. Set a new film package so that the arrows on the film package come to the arrow side on the tray.</li><li>3. Remove the tape from the film package.</li><li>4. Cut the edge of film package on the far side with a cutter attached.</li><li>5. Close the tray so that the near end of film package comes out from the tray.</li><li>6. Pull out the film package from the tray to finish.</li></ol> <p>BACK</p>



Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832”.

#### Când este necesară înlocuirea filtrului

	<b>Filter Exchange</b>  <p>Open the front cover to exchange the filter.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Hold the handle of the filter case to move a little upward.</li><li>2. Pull out the filter case.</li><li>3. Press the lever on the top of the filter case to release the lock and then remove the existing filter.</li><li>4. Prepare a new filter.</li><li>5. Set the new filter to the filter case and then check that the filter is locked.</li><li>6. Set the filter case to the machine.</li><li>7. Close the front cover to finish.</li></ol> <p>BACK</p>
---	---




Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832”.

## Afișarea ferestrei [Maintenance Menu]

## Fereastra de soluții adecvate

## Când se blochează filmul în unitatea de procesare termică

**Drypro832 Utility Tool (EN)**



STATUS	ERROR
TRAY INFO.	[E4611] Film jam occurred.
DRYPRO INFO.	14X17 B (111)
	DP832 (192.168.20.161)

PRINT INFO.

PRINT QUEUE / DELETE TEST PRINT QC PATTERN

FILM INFO.


FILM DATA FILM SETUP

IMAGER INFO.

SYSTEM SETUP TIME LAYOUT SYSTEM RESET

BACK

**Film Jam**



Film Jam

Open the front cover to remove a jammed film.

1. Rotate the handle at the lower left of the machine in clockwise direction until the film leading edge comes out.
2. Remove the jammed film and then close the front cover to finish.


BACK



Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832”.

## Când se blochează filmul între tava de alimentare și unitatea de reglare a poziției

**Drypro832 Utility Tool (EN)**



STATUS	ERROR
TRAY INFO.	[E4412] Film jam occurred.
DRYPRO INFO.	14X17 B (114)
	DP832 (192.168.20.161)

PRINT INFO.

PRINT QUEUE / DELETE TEST PRINT QC PATTERN

FILM INFO.

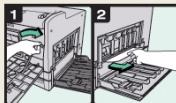
FILM DATA FILM SETUP

IMAGER INFO.

SYSTEM SETUP TIME LAYOUT SYSTEM RESET

BACK

**Film Jam**



Film Jam

Open the front cover to remove a jammed film.

1. Move the lever at the middle right upward to open the right cover.
2. Remove the jammed film and then close the right and front cover to finish.

BACK



Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832”.

## 3.4 Informații privind imprimarea

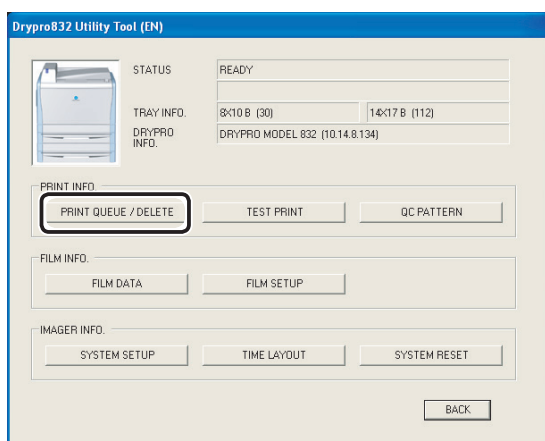
Puteți afișa lista de operații sau puteți șterge o operație din Utilitar. De asemenea, puteți efectua o imprimare de probă pentru a controla densitatea.

### 3.4.1 Lista de așteptare pentru imprimare/ștergere

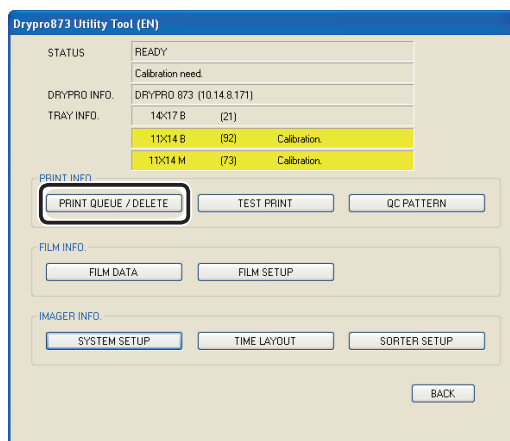
Puteți să verificați starea și informațiile operației de imprimare în DRYPRO MODEL 832/873 sau să ștergeți operația de imprimare.

- 1** Faceți clic pe butonul [PRINT QUEUE/DELETE] din fereastra [Maintenance Menu].

DRYPRO MODEL 832

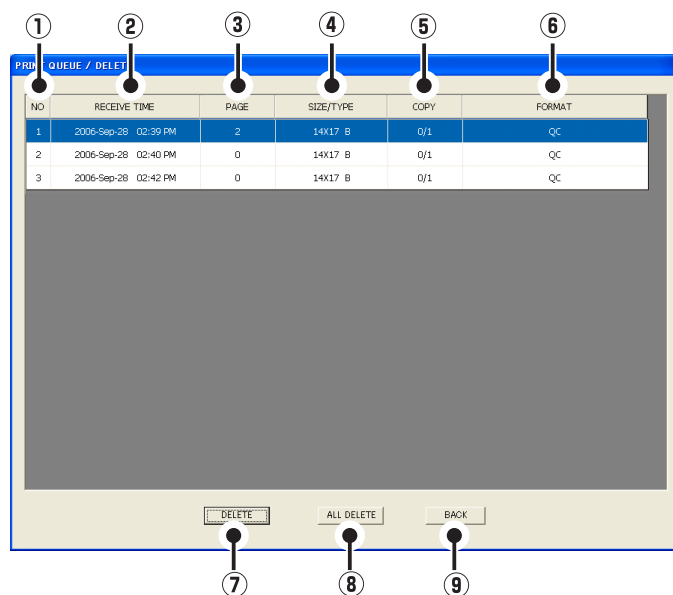


DRYPRO MODEL 873

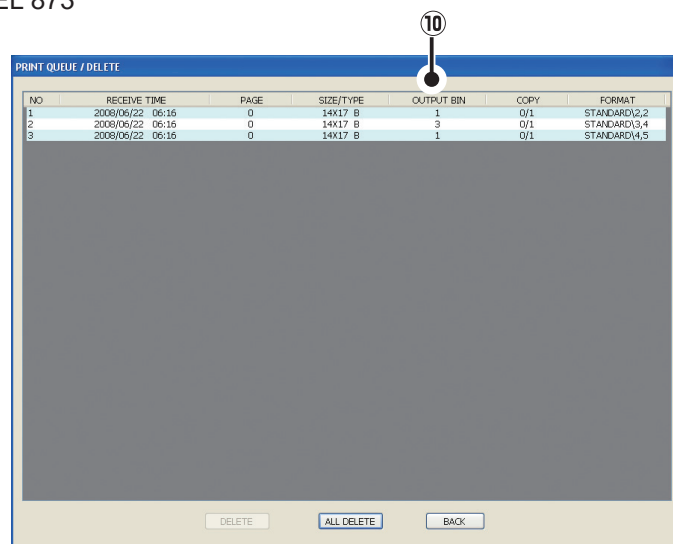


Se afișează fereastra [PRINT QUEUE/DELETE].

## DRYPRO MODEL 832



## DRYPRO MODEL 873



Numărul	Element	Descriere
①	NO	Se afișează numărul de ordine al operației de imprimare.
②	RECEIVE TIME	Se afișează data și ora la care s-a recepționat o imagine.
③	PAGE	Se afișează seria filmului de ieșire alocat de sistemul de diagnosticare.
④	SIZE/TYPE	Se afișează dimensiunea și tipul filmului pe care se va realiza imprimarea.
⑤	COPY	Se afișează numărul de coli imprimate/numărul de exemplare.
⑥	FORMAT	Se afișează numărul de cadre.
⑦	Butonul [DELETE]	Printr-un clic pe acest buton se șterge operația selectată.
⑧	Butonul [ALL DELETE]	Printr-un clic pe acest buton se șterg toate operațiile afișate.
⑨	Butonul [BACK]	Printr-un clic pe acest buton reveniți în fereastra [Maintenance Menu].
⑩	OUTPUT BIN	Se afișează lada unității de sortare a destinației de ieșire.

## 2 Faceți clic pe butonul [BACK].

Afișajul revine la fereastra [Maintenance Menu].

### 3.4.2 Imprimarea de probă

Când se efectuează imprimarea de probă, se imprimă modelul CC pentru evaluarea calității imaginii și se măsoară în același timp densitatea modelului CC folosind densitometrul încorporat, verificându-se automat densitatea. Puteți să verificați calitatea imaginii pentru depistarea eventualelor defecte verificând modelele CC imprimate. Efectuați imprimarea de probă pentru fiecare tavă de alimentare în parte (dacă este instalată unitatea Lipl-832).

Această secțiune descrie procedura de imprimare a modelelor CC din Utilitar. Pentru informații generale privind funcția de imprimare de probă și metoda de evaluare a rezultatelor după imprimarea modelelor CC, consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.



- Puteți imprima modele CC și de pe panoul de comandă al unității principale.

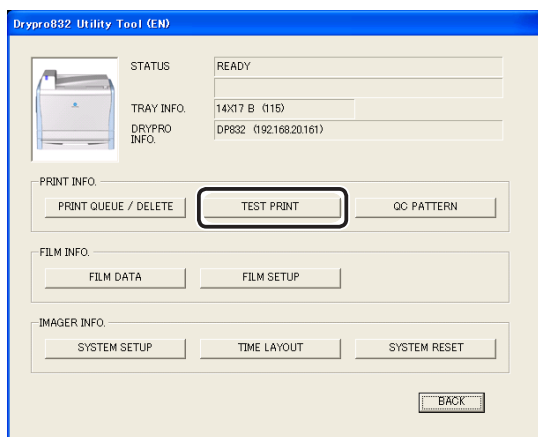


Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.

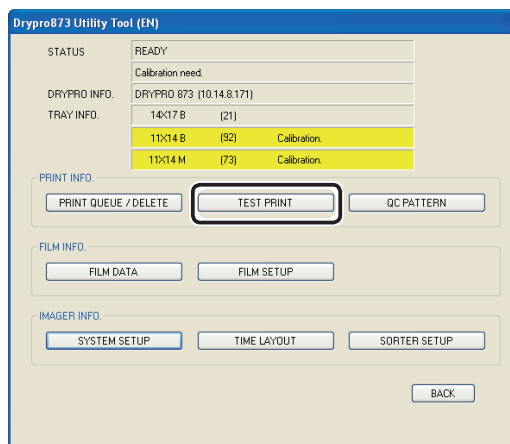
Pentru a imprima modelele CC, parcurgeți pașii următori.

## 1 Faceți clic pe butonul [Test Print] din fereastra [Maintenance Menu].

DRYPRO MODEL 832

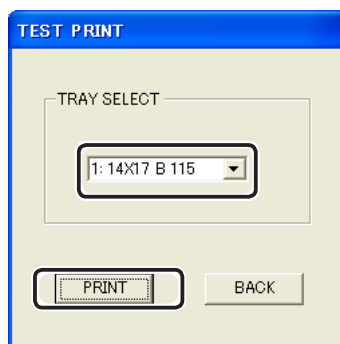


DRYPRO MODEL 873



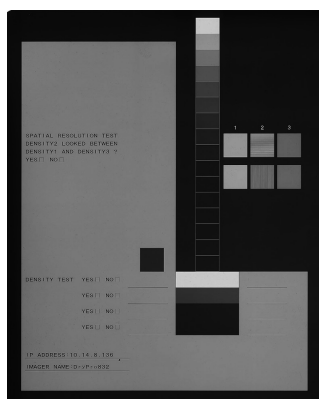
Apare vizualizarea [TEST PRINT].

- 2** Selectați tava pe care doriți să o utilizați din [TRAY SELECT] și faceți clic pe butonul [PRINT].



- Făcând clic pe butonul [BACK] veți reveni la fereastra [Maintenance Menu] fără imprimarea modelelor de CC.

Se imprimă modelele de CC prezentate mai jos, iar afișajul revine la fereastra [Maintenance Menu].



### 3.4.3 Modele CC

Se afișează valoare modelului de CC citit cu densitometrul încorporat în DRYPRO MODEL 832/873. Dacă valoarea citită este în limita valorii de referință prestabilite (OK), citirea este afișată cu albastru, iar dacă depășește limita valorii de referință (NG), este afișată cu roșu.

Pentru informații generale privind funcția de imprimare de probă și metoda de evaluare a rezultatelor după imprimarea modelelor CC, consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.



- Dacă rezultatul modelelor de CC este „NG”, efectuați calibrarea.



Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.



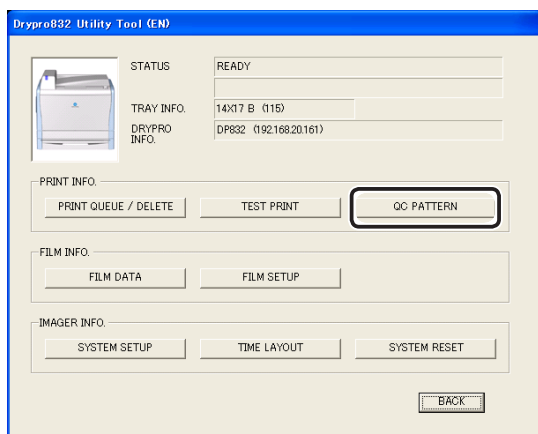
- Puteți verifica rezultatele modelelor de CC și de pe panoul de comandă al unității principale.



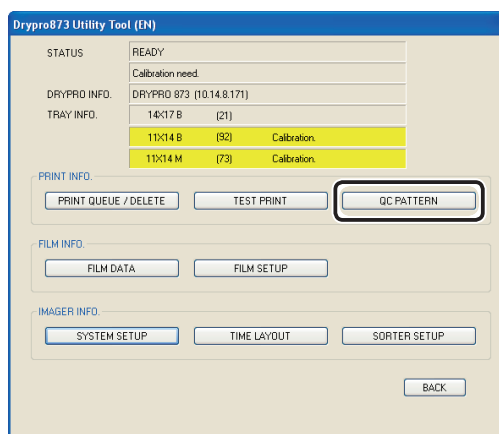
Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.

## 1 Faceți clic pe butonul [QC Pattern] din fereastra [Maintenance Menu].

DRYPRO MODEL 832

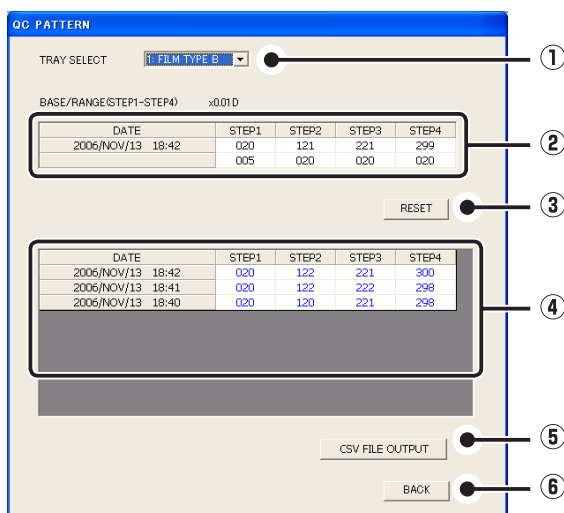


DRYPRO MODEL 873



Se afișează vizualizarea [QC PATTERN].





3

Nu- mărul	Element	Descriere
①	TRAY SELECT	Selectați tava de alimentare țintă.
②	BASE/RANGE	Se afișează data și ora setării valorii de referință, valoarea de referință și intervalul de eroare.
③	Butonul [RESET]	Printr-un clic pe acest buton se resetează o valoare de referință.
④	MODELE CC	Se afișează maximum 60 de modele de CC dintre cele noi. Dacă valoarea rezultatelor este „OK”, aceasta este afișată cu albastru, iar dacă este „NG”, este afișată cu roșu.
⑤	Butonul [CSV FILE OUTPUT]	Printr-un clic pe acest buton se generează rezultatele modelului de CC în format de fișier CSV.
⑥	Butonul [BACK]	Printr-un clic pe acest buton reveniți în fereastra [Maintenance Menu].



- Valorile afișate ale densității sunt rotunjite la cifra afișată. Prin urmare, unele valori pot indica rezultate diferite.

## 2 Faceți clic pe butonul [BACK].

Afișajul revine la fereastra [Maintenance Menu].

## Resetarea valorii de referință

În următoarele cazuri trebuie resetată o valoare de referință pentru verificarea densității.

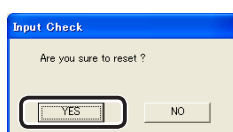
- Când a fost schimbat tipul de film
- Când nu s-au imprimat modele CC în ultimele trei luni sau mai mult
- Când a trecut cel puțin o săptămână fără a imprima de trei ori modele CC la momentul setării unei valori de referință

Pentru a reseta valoarea de referință, parcurgeți pașii următori.

### 1 Faceți clic pe butonul [RESET] în vizualizarea [QC PATTERN].

Se afișează mesajul de confirmare.

### 2 Faceți clic pe butonul [YES].



Valoarea de referință este resetată.



- Dacă a fost resetată valoarea de referință, imprimați de trei ori modele de CC și resetați valoarea de referință.



Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”

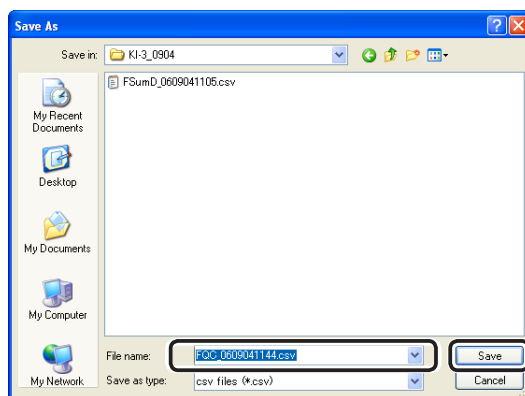
## Generarea fișierului CSV

Modelul de CC poate fi generat în formatul de fișier CSV.

### 1 Faceți clic pe butonul [CSV FILE OUTPUT] în vizualizarea [QC PATTERN].

Se afișează fereastra [Save As].

### 2 Precizați locația și denumirea de salvare a fișierului, iar apoi faceți clic pe butonul [Save].



Se va salva fișierul CSV.

## 3.5 Informații privind filmul și tava

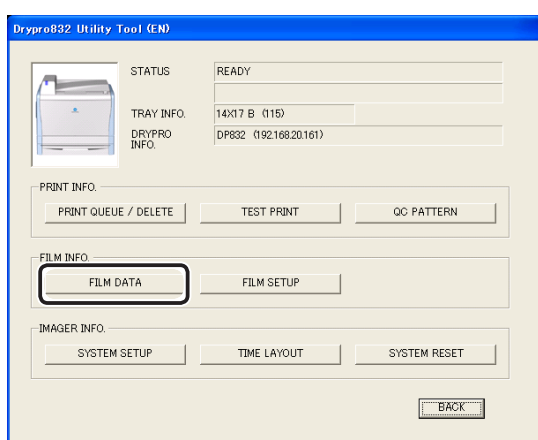
Puteți verifica numărul de coli de film generate către DRYPRO MODEL 832/873 și informațiile privind filmul setate pentru tavă.

### 3.5.1 Date privind filmul

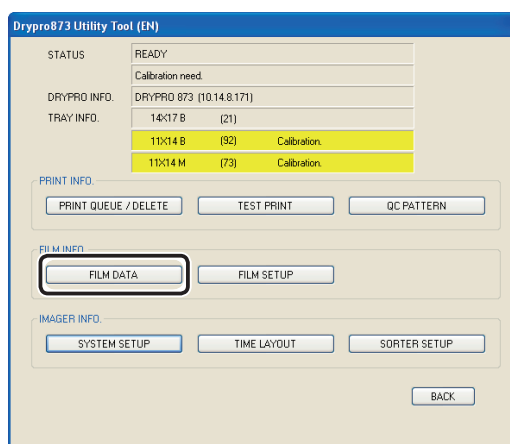
Puteți contoriza și verifica numărul de coli de film zilnic, săptămânal sau lunar. În plus, se poate genera un fișier CSV cu datele numărărilor.

#### 1 Faceți clic pe butonul [FILM DATA] din fereastra [Maintenance Menu].

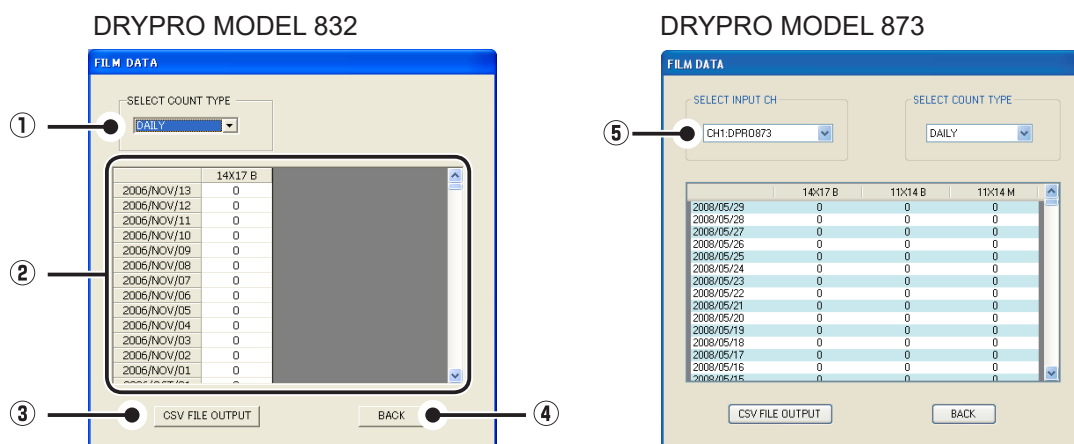
##### DRYPRO MODEL 832



##### DRYPRO MODEL 873



Se afișează fereastra [FILM DATA] (pagina următoare).



Nu- mărul	Element	Descriere
①	SELECT COUNT TYPE	<p>Selecțai unitatea de contorizare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>„Daily”: se afișează datele contorizate zilnic pe o perioadă de 365 de zile.</li> <li>„Weekly”: se afișează datele contorizate săptămânal pe o perioadă de 52 de săptămâni.</li> <li>„Monthly”: se afișează datele contorizate lunar pe o perioadă de 12 luni.</li> </ul>
②	REZULTATUL CONTORIZĂRII NUMĂRULUI DE COLI DE FILM	Se afișează numărul de coli de film din fiecare tavă de alimentare, în unitatea de contorizare specificată în [SELECT COUNT TYPE]. Nu sunt incluse însă imprimările colii de calibrare și ale modelelor de CC.
③	Butonul [CSV FILE OUTPUT]	Printr-un clic pe acest buton se generează un fișier în format CSV cu datele.
④	Butonul [BACK]	Printr-un clic pe acest buton reveniți în fereastra [Maintenance Menu].
⑤	SELECT INPUT DEVICE	Din meniul vertical, selecțai dispozitivul de intrare care trebuie afișat.



- Ora contorizării zilnice este setată ca 23.59.59.
- Contorizarea săptămânală este setată ca fiind totalul de duminică până sâmbătă, iar data pentru contorizarea lunară este setată ca fiind ultima zi a lunii.

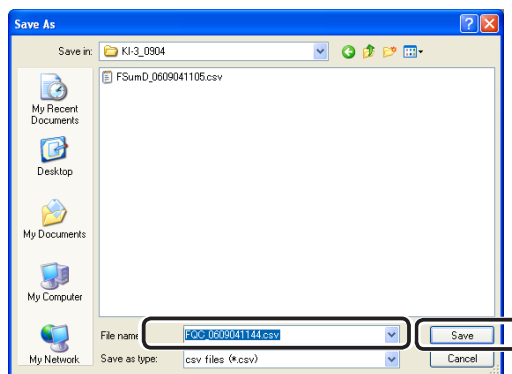
## 2 Faceți clic pe butonul [BACK].

Afișajul revine la fereastra [Maintenance Menu].

## Generarea fișierului CSV

Datele pot fi generate sub forma unui fișier în format CSV.

- 1** Faceți clic pe butonul [CSV FILE OUTPUT] în fereastra [FILM DATA].  
Se afișează fereastra [Save As].
- 2** Precizați locația și denumirea de salvare a fișierului, iar apoi faceți clic pe butonul [Save].



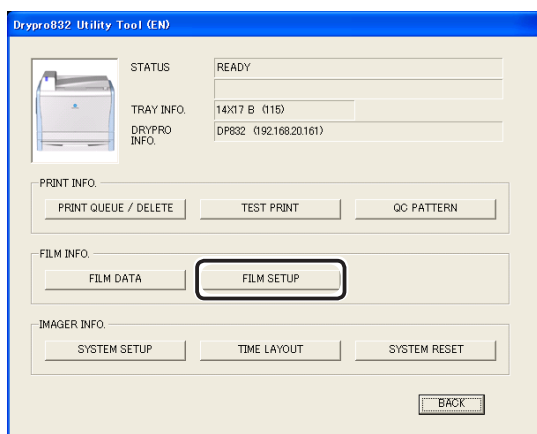
Se va salva fișierul CSV.

### 3.5.2 Configurarea filmului

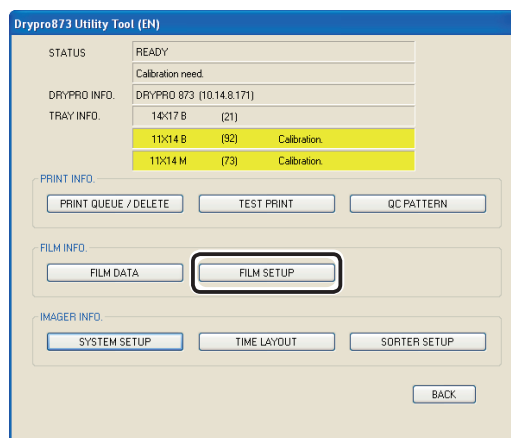
Setați dimensiunea și tipul de film pentru tava aparatului DRYPRO MODEL 832/873.

- 1** Faceți clic pe butonul [FILM SETUP] din fereastra [Maintenance Menu].

#### DRYPRO MODEL 832



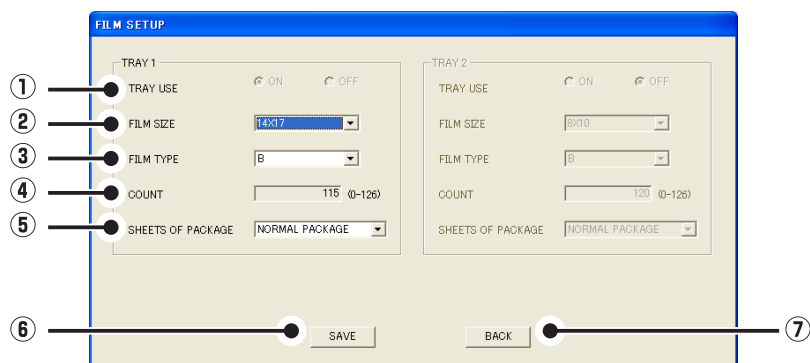
#### DRYPRO MODEL 873



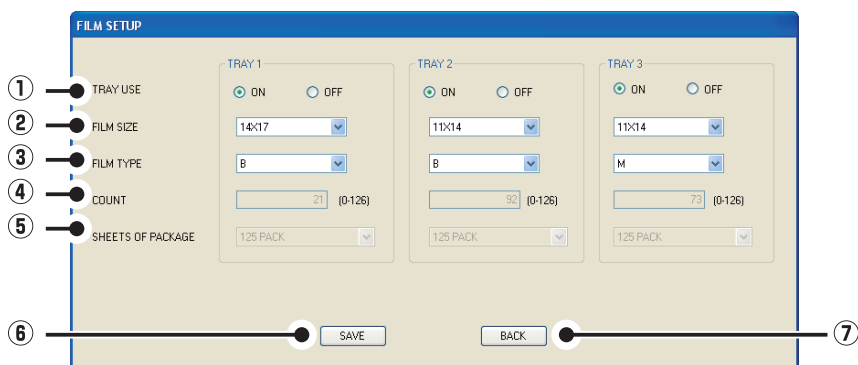
Se afișează fereastra [FILM SETUP].

## 2 Efectuați setările necesare.

### DRYPRO MODEL 832



### DRYPRO MODEL 873



Numărul	Element	Descriere
①	TRAY USE	Dacă este instalată o unitate opțională Lispl-832 (DRYPRO MODEL 832) sau Lispl-873 (DRYPRO MODEL 873), precizați dacă se folosește sau nu tava de alimentare. Nu puteți schimba când se afișează operațiile în fereastra [PRINT QUEUE/DELETE]. „ON”: Se folosește tava de alimentare. „OFF”: Nu se folosește tava de alimentare.
②	FILM SIZE	Selectați de mai jos: Nu puteți schimba când se afișează operațiile în fereastra [PRINT QUEUE/DELETE]. (14 × 17), (14 × 14), (11 × 14), (10 × 12), (8 × 10)
③	FILM TYPE	Selectați de mai jos: Nu puteți schimba când se afișează operațiile în fereastra [PRINT QUEUE/DELETE]. DRYPRO MODEL 832: „B” (ALBASTRU), „C” (TRANSPARENT), „HB” (ALBASTRU INTENS) DRYPRO MODEL 873: „B” (ALBASTRU), „C” (TRANSPARENT), „M” (MAMOGRAFIE)
④	COUNT	Se afișează numărul actual de coli de film.
⑤	SHEETS OF PACKAGE	Selectați de mai jos: „NORMAL PACKAGE”, „SMALL PACK”
⑥	Butonul [SAVE]	Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].
⑦	Butonul [BACK]	Printr-un clic pe acest buton reveniți în fereastra [Maintenance Menu] fără salvarea setărilor.



- Dacă faceți setări diferite de dimensiunea și tipul filmului încărcat în tavă, este posibil să nu poată fi generată corect imaginea. Nu faceți setări care diferă de caracteristicile filmului încărcat în tavă.
- Dacă faceți setări care diferă de pachetul pe care îl utilizați în momentul respectiv, se poate produce o eroare la preluare sau filmul poate avea un aspect încețoșat. Nu schimbați setările fără un motiv întemeiat.
- Dacă s-a modificat tipul de film, resetați valoarea de referință a modelelor de CC și setați din nou valoarea de referință.



Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.



Se afișează fereastra [PRINT QUEUE/DELETE] – consultați „3.4.1 Lista de așteptare pentru imprimare/ștergere” (pagina 28).

### 3 Faceți clic pe butonul [SAVE].

Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].

## 3.6 Informații

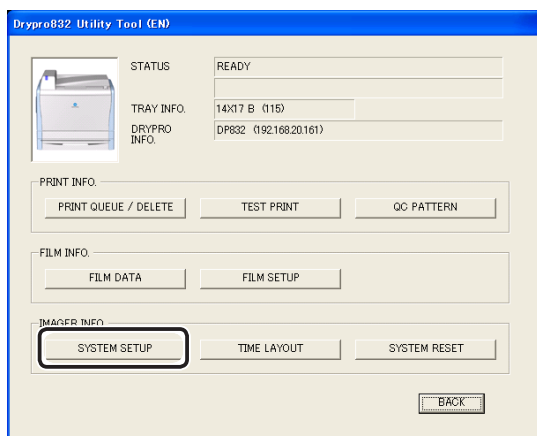
Puteți să efectuați setări de sistem privind unitatea principală DRYPRO MODEL 832/873, setări privind formatul datei și al orei, precum și să ștergeți toate operațiile folosind resetarea de sistem.

### 3.6.1 Configurarea sistemului

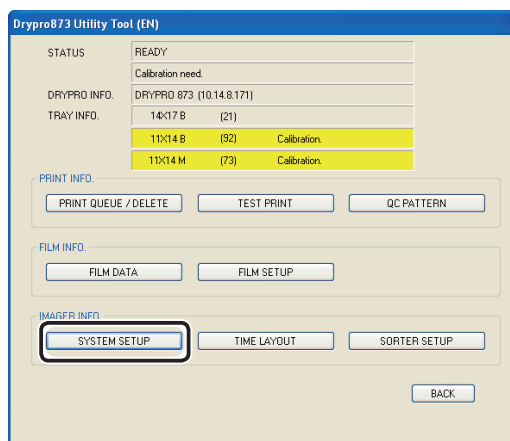
Modificați setările privind denumirea unității principale DRYPRO MODEL 832/873 și rețeaua și efectuați setări privind modul de oprire și funcția de repaus.

- 1 Faceți clic pe butonul [SYSTEM SETUP] din fereastra [Maintenance Menu].**

DRYPRO MODEL 832



DRYPRO MODEL 873



Se afișează fereastra [SYSTEM SETUP] (pagina următoare).



## 2 Efectuați setările necesare.

### DRYPRO MODEL 832

### DRYPRO MODEL 873

Numărul	Element	Descriere
①	NAME	Efectuați și verificați setările privind denumirea acestui aparat (în limita a 16 caractere) care să fie afișată pe Printlink5-IN.
②	IP ADDRESS	DRYPRO MODEL 832: Verificați setările privind adresa IP pentru acest aparat. DRYPRO MODEL 873: Doar afișate. Nu se pot efectua setări.
③	SUBNET MASK	DRYPRO MODEL 832: Verificați setările privind masca de subrețea pentru acest aparat. DRYPRO MODEL 873: Doar afișate. Nu se pot efectua setări.
④	DEFAULT GATEWAY	DRYPRO MODEL 832: Verificați setările privind gateway-ul implicit pentru acest aparat. DRYPRO MODEL 873: Doar afișate. Nu se pot efectua setări.
⑤	MAC ADDRESS	Se afișează adresa MAC a acestui aparat.
⑥	REMOTE POWER CONTROL	Efectuați și verificați setările privind modul de oprire cu Printlink5-IN. „OFF” DRYPRO MODEL 832: Nu utilizează modul de oprire DRYPRO MODEL 873: Nu utilizează funcția privind modul de oprire „[PW CONTROL FROM PC (WITH HEAT CONTROL)]” DRYPRO MODEL 832: Utilizează modul de oprire (deoarece temperatura din interiorul unității principale se menține după oprirea alimentării electrice, se poate reduce perioada de încălzire în procesul de pornire) DRYPRO MODEL 873: Utilizează funcția privind modul de oprire de pe PC (deoarece temperatura din interiorul unității principale se menține după oprirea alimentării electrice, perioada de încălzire în procesul de pornire este de aproximativ 3 minute) „[PW CONTROL FROM PC (WITHOUT HEAT CONTROL)]” DRYPRO MODEL 832: Utilizează modul de oprire (temperatura din interiorul unității principale nu este controlată după ce se oprește alimentarea) DRYPRO MODEL 873: Utilizează funcția privind modul de oprire de pe PC (deoarece temperatura din interiorul unității principale nu este controlată după oprirea alimentării electrice, perioada de încălzire în procesul de pornire este de aproximativ 10 minute) „PW CONTROL FROM MAIN UNIT” DRYPRO MODEL 873: Utilizează funcția privind modul de oprire de la unitatea principală (deoarece temperatura unității principale nu este controlată când aceasta este oprită, perioada de încălzire din procesul de pornire este de aproximativ 10 minute) (Deoarece temperatura din interiorul unității principale se menține când se activează modul de așteptare de pe panoul de comandă al unității principale, perioada de încălzire în timpul procesului de pornire este de aproximativ 3 minute)
⑦	SLEEP MODE TIMER	Efectuați și verificați setările privind modul de repaus. „ON”: Trece la modul de repaus după perioada setată. „OFF”: Nu trece la modul de repaus.  Efectuați și verificați setările privind timpul pentru trecerea la modul de repaus (între 20 și 720 de minute).
⑧	BUZZER	Efectuați și verificați setările privind sunetul soneriei. „ON”: Sonoră „OFF”: Silențioasă

⑨	Butonul [SAVE]	Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].
⑩	Butonul [BACK]	Printr-un clic pe acest buton reveniți în fereastra [Maintenance Menu] fără salvarea setărilor.

### **3 Faceți clic pe butonul [SAVE].**

Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].

### 3.6.2 Formatul orei

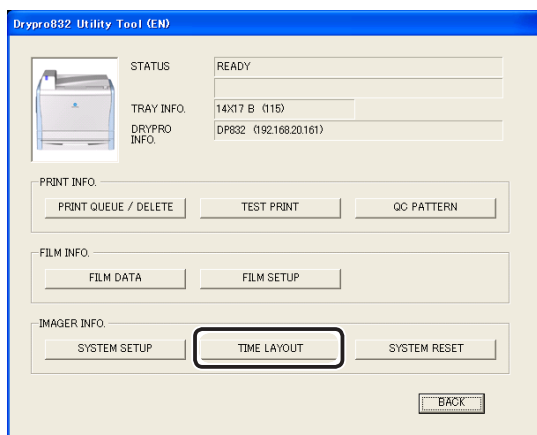
Puteți efectua și verifica setările privind data și ora care să fie înscrise pe film.



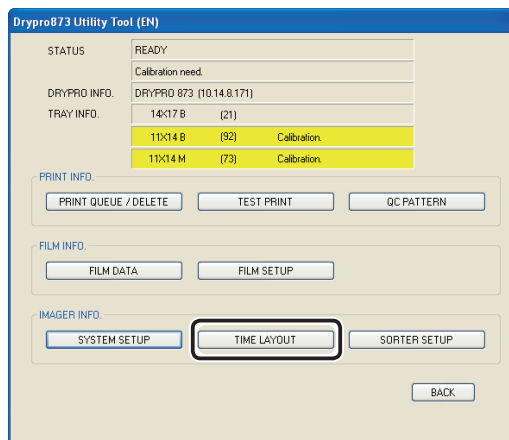
- ora unității principale DRYPRO MODEL 832/873 poate fi sincronizată automat cu ora aparatului Printlink5-IN conectat.

## 1 Faceți clic pe butonul [TIME LAYOUT] din fereastra [Maintenance Menu].

DRYPRO MODEL 832

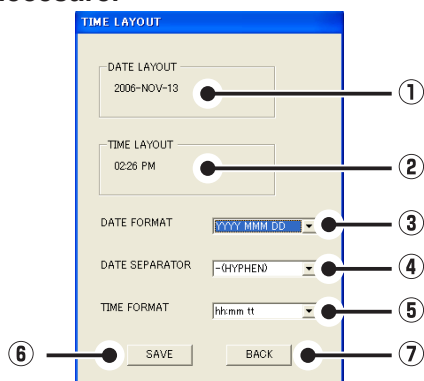


DRYPRO MODEL 873



Se afișează vizualizarea [TIME LAYOUT] (pagina următoare).

## 2 Efectuați setările necesare.



Numărul	Element	Descriere
①	DATE LAYOUT	Se afișează formatul selectat în [DATE FORMAT] și [DATE SEPARATOR].
②	TIME LAYOUT	Se afișează formatul selectat în [TIME FORMAT].
③	DATE FORMAT	<p>Selectați [DATE FORMAT] de mai jos.</p> <p>„YYYY MM DD”: anul/luna (două cifre)/ziua</p> <p>„MM DD YYYY”: luna/ziua (două cifre)/anul</p> <p>„DD MM YYYY”: ziua/luna (două cifre)/anul</p> <p>„YYYY MMM DD”: anul/luna (trei caractere alfabetice)/ziua</p> <p>„MMM DD YYYY”: luna (trei caractere alfabetice)/ziua/anul</p> <p>„DD MMM YYYY”: ziua/luna (trei caractere alfabetice)/anul</p>
④	DATE SEPARATOR	<p>Selectați [DATE SEPARATOR] de mai jos.</p> <p>/(BARĂ OBLICĂ)</p> <p>-(CRATIMĂ)</p> <p>.(PUNCT)</p> <p>_(SPAȚIU)</p>
⑤	TIME FORMAT	<p>Selectați [TIME FORMAT] de mai jos.</p> <p>„hh:mm” :Oră:Minute</p> <p>„tt hh:mm” :AM/PM Oră:minute</p> <p>„hh:mm tt” :Oră:Minute AM/PM</p>
⑥	Butonul [SAVE]	Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].
⑦	Butonul [BACK]	Printr-un clic pe acest buton reveniți în fereastra [Maintenance Menu] fără salvarea setărilor.

## 3 Faceți clic pe butonul [SAVE].

Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].

### 3.6.3 Resetare sistem

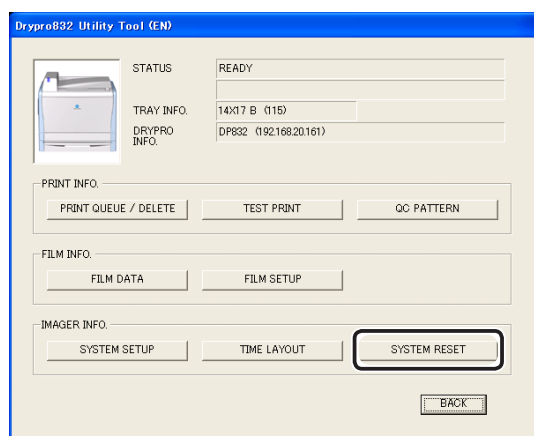
Șterge toate operațiile din DRYPRO MODEL 832.



- DRYPRO MODEL 873 nu este dotat cu funcția de resetare a sistemului.
- Odată efectuată resetarea sistemului, se vor șterge toate datele neimprimate din cadrul operației.

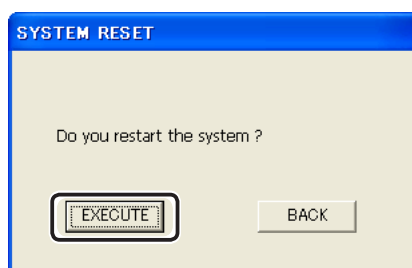
3

**1** Faceți clic pe butonul [SYSTEM RESET] din fereastra [Maintenance Menu].



Apare fereastra [SYSTEM RESET].

**2** Faceți clic pe butonul [EXECUTE].



Printr-un clic pe acest buton se șterg toate operațiile din lista de așteptare și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].



- Făcând clic pe butonul [BACK] veți reveni la fereastra [Maintenance Menu] fără ștergerea operațiilor.

### 3.6.4 Configurarea unității de sortare

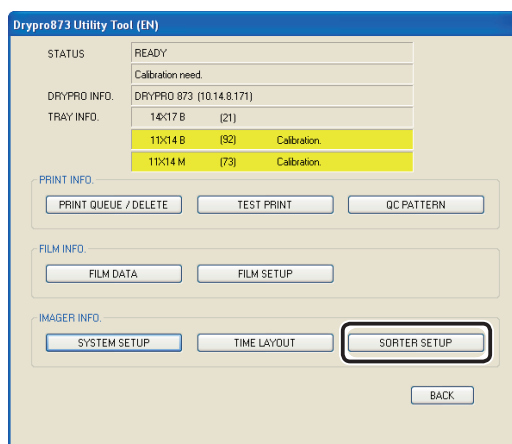
Efectuați setări pentru unitatea de sortare opțională pentru DRYPRO MODEL 873.



- DRYPRO MODEL 832 nu este dotat cu funcție de configurare a unității de sortare.

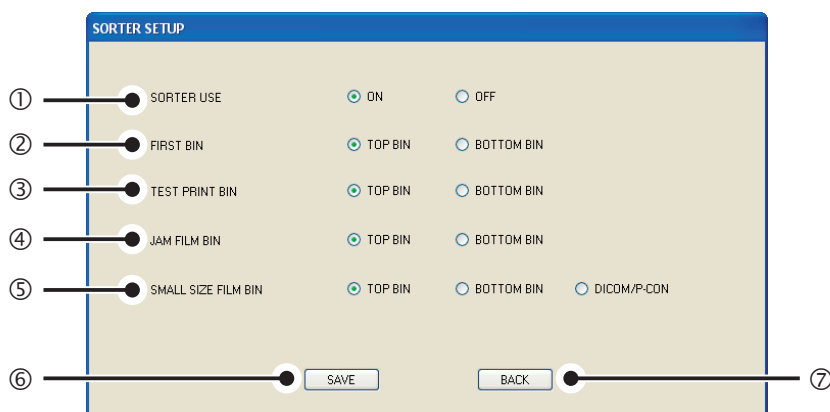
## 1 Faceți clic pe butonul [SORTER SETUP] din fereastra [Maintenance Menu].

DRYPRO MODEL 873



Apare fereastra [SORTER SETUP].

## 2 Efectuați setările necesare.



Numărul	Element	Descriere
①	SORTER USE	Precizați dacă să se folosească Lis-873. „ON”: Se folosește Lis-873. „OFF”: Nu se folosește Lis-873.
②	FIRST BIN	Precizați ordinea numerelor unității de sortare. „TOP”: numărătoarea începe din lada de deasupra. „BOTTOM”: Numărătoarea începe din lada de jos.

③	TEST PRINT BIN	Precizați destinația de ieșire a filmelor în urma imprimării de probă. „TOP BIN”: ieșirea se face în lada de sus. „BOTTOM BIN”: ieșirea se face în lada de jos.
④	JAM FILM BIN	Precizați destinația de ieșire a filmelor blocate. „TOP BIN”: ieșirea se face în lada de sus. „BOTTOM BIN”: ieșirea se face în lada de jos.
⑤	SMALL SIZE FILM BIN	Precizați destinația de ieșire a filmelor de dimensiuni mici (un sfert și o șesime). „TOP BIN” : ieșirea se face în lada de sus. „BOTTOM BIN” : ieșirea se face în lada de jos. „DICOM/P-CON” : ieșirea se face în lada de jos.
⑥	Butonul [Save]	Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].
⑦	Butonul [Back]	Printr-un clic pe acest buton reveniți în fereastra [Maintenance Menu] fără salvarea setărilor.

### 3 Faceți clic pe butonul [SAVE].

Printr-un clic pe acest buton se salvează setările și reveniți în fereastra [Maintenance Menu].

---



# **Capitolul 4**

---

## **Gestionarea erorilor**

## 4.1 Cod de eroare

Această secțiune descrie mesajele de eroare ale Printlink5-IN și soluțiile acestora.

[Notă: XXXX indică cifrele hexazecimale (0-9 sau A-F)].



- Panoul de comandă (ecranul) aparatului DRYPRO MODEL 873 afișează erorile care s-au produs la Printlink5-IN.

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Soluții
CXXXX	Error code received from DRYPRO MODEL 832/873	Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.
DXXXX	Error code used for DRYPRO MODEL 832/873	Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.
EXXXX	Error code received from DRYPRO MODEL 832/873	Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.
FXXXX	Error code received from DRYPRO MODEL 832/873	Consultați „MANUALUL DE UTILIZARE pentru Laser Imager DRYPRO MODEL 832/873”.
B0001	Imager Film size error	Consultați manualul de utilizare.
B0005	Data cannot be sent properly	Consultați manualul de utilizare.
B000A	Imager Supply unit suction unit error	Consultați manualul de utilizare.
B000B	Imager Pinch roller error	Consultați manualul de utilizare.
B000C	Imager Transfer unit open error	Consultați manualul de utilizare.
B000D	Imager Transfer unit close error	Consultați manualul de utilizare.
B0014	Imager Film jam between supply and print units	Consultați manualul de utilizare.
B0015	Imager Film jam at print entrance	Consultați manualul de utilizare.
B0016	Imager Film jam in print unit	Consultați manualul de utilizare.
B0018	Imager Film jam in receive unit	Consultați manualul de utilizare.
B0019	Imager Supply magazine set error	Consultați manualul de utilizare.
B001B	Imager Receive magazine set error	Consultați manualul de utilizare.
B001D	Imager Receive magazine full	Consultați manualul de utilizare.
B001E	Imager Supply magazine empty	Consultați manualul de utilizare.
B001F	Imager Film jam between supply and print entrance	Consultați manualul de utilizare.
B0020	Imager Film jam between print entrance and transfer exit	Consultați manualul de utilizare.
B0021	Imager Film jam at transfer unit exit	Consultați manualul de utilizare.
B0023	Imager Film jam in receive unit	Consultați manualul de utilizare.
B0024	Imager Film jam in print unit	Consultați manualul de utilizare.

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Soluții
B0028	Imager Film jam between transfer and receive units	Consultați manualul de utilizare.
B0032	Imager Processor not ready	Consultați manualul de utilizare.
B0033	Imager Sorter not ready	Consultați manualul de utilizare.
B0035	Imager Docking unit sensor error	Consultați manualul de utilizare.
B0036	Imager Docking unit sensor error	Consultați manualul de utilizare.
B0037	Imager Film jam in docking unit	Consultați manualul de utilizare.
B0038	Imager Film jam in docking unit	Consultați manualul de utilizare.
B003C	Imager Polygon mirror error	Consultați manualul de utilizare.
B003D	Imager Horizontal sync get error	Consultați manualul de utilizare.
B0040	Imager Faulty print roller	Consultați manualul de utilizare.
B0046	Imager Communication I/F initialize error	Consultați manualul de utilizare.
B0047	Imager Communication I/F timeout error	Consultați manualul de utilizare.
B0048	Imager Communication I/F signal error	Consultați manualul de utilizare.
B0049	Imager Communication I/F signal get error	Consultați manualul de utilizare.
B004A	Imager Communication I/F signal get error	Consultați manualul de utilizare.
B004B	Imager Faulty laser power	Consultați manualul de utilizare.
B004C	Imager Not enough memory	Consultați manualul de utilizare.
B0050	Imager Command error	Consultați manualul de utilizare.
B0052	Imager Syntax error	Consultați manualul de utilizare.
B0053	Imager Faulty parameter range	Consultați manualul de utilizare.
B0054	Imager Faulty format	Consultați manualul de utilizare.
B0055	Imager Faulty store/erase position	Consultați manualul de utilizare.
B0056	Imager Store position full	Consultați manualul de utilizare.
B0057	Imager Format error	Consultați manualul de utilizare.
B0058	Imager Format error	Consultați manualul de utilizare.
B005A	Imager Disk error	Consultați manualul de utilizare.
B0062	Imager Cannot accept Copy Stop	Consultați manualul de utilizare.
B0063	Imager error	Consultați manualul de utilizare.
B00a0	Imager Film empty 8x10	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A1	Imager Film empty 8x10 clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A2	Imager Film empty 8x10 blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Soluții
B00A3	Imager Film empty 8x10 DR	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A4	Imager Film empty 8x10 DR clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A5	Imager Film empty 8x10 DR blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A6	Imager Film empty 10x12	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A7	Imager Film empty 10x12 clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A8	Imager Film empty 10x12 blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00A9	Imager Film empty 10x12 DR	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00AA	Imager Film empty 10x12 DR clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00AB	Imager Film empty 10x12 DR blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00AC	Imager Film empty 11x14	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00AD	Imager Film empty 11x14 clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00AE	Imager Film empty 11x14 blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00AF	Imager Film empty 11x14 DR	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B0	Imager Film empty 11x14 DR clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B1	Imager Film empty 11x14 DR blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Soluții
B00B2	Imager Film empty 14x14	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B3	Imager Film empty 14x14 clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B4	Imager Film empty 14x14 blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B5	Imager Film empty 14x14 DR	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B6	Imager Film empty 14x14 DR clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B7	Imager Film empty 14x14 DR blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B8	Imager Film empty 14x17	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00B9	Imager Film empty 14x17 clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00BA	Imager Film empty 14x17 blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00BB	Imager Film empty 14x17 DR	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00BC	Imager Film empty 14x17 DR clear	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00BD	Imager Film empty 14x17 DR blue	Consultați manualul de utilizare. Problema se poate rezolva schimbând dimensiunea sau tipul filmului și repetând operația de ieșire a datelor.
B00C1	Imager Cover open error	Consultați manualul de utilizare.
B00C2	Imager Check chemistry error	Consultați manualul de utilizare.
B00C3	Imager Chemicals empty error	Consultați manualul de utilizare.
BEF00	Printlink error	Opriti și reporniți Printlink5-IN și repetați operația.
B0100	Imager Network output error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B0101	Imager Network output warning	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Soluții
B1000	Free HD space is smaller than the size to be warned	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B1001	Non-supported image format	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B1002	Printer driver is not configured	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
BF000	Imager not ready	Verificați alimentarea imprimantei medicale.
BF001	Server not ready (Ping failed)	Verificați alimentarea imprimantei medicale.
BF002	Server not ready (Socket connection failed)	Verificați alimentarea imprimantei medicale.
BF006	The system will become unstable if it is energized continuously for 24 hours. Therefore, turn the power OFF after finishing a task. If the system has to be energized for over 24 hours continuously, turn the power OFF/ON once a week.	Opriti și reporniți Printlink5-IN și repetați operația.
BF008	Queue data input was deleted because of data inconsistency.	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2000	A-ASSOCIATE request error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2001	A-ASSOCIATE response error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2002	Receive A-ASSOCIATE-RJ error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2003	A-RELEASE request error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2004	A-RELEASE response error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2005	Received an association abort command	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2006	C-FIND request error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2007	C-FIND response error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2008	C-STORE request error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2009	C-STORE response error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B200A	SCU N-CREATE (Film Session)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B200B	SCP N-CREATE (Film Session)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B200C	SCU N-CREATE (Film Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B200D	SCP N-CREATE (Film Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Soluții
B200E	SCU N-CREATE (Presentation LUT)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B200F	SCP N-CREATE (Presentation LUT)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2010	SCU N-SET (Film Session)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2011	SCP N-SET (Film Session)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2012	SCU N-SET (Film Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2013	SCP N-SET (Film Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2014	SCU N-SET (Image Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2015	SCP N-SET (Image Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2016	SCU N-SET (Annotation Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2017	SCP N-SET (Annotation Box)	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2018	SCU N-ACTION	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2019	SCP N-ACTION	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B201A	SCU N-DELETE	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B201B	SCP N-DELETE	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B201C	SCU N-GET	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B201D	SCP N-GET	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B201E	SCU N-EVENT_REPORT	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B201F	SCP N-EVENT_REPORT	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2020	SCU C-ECHO	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2021	SCP C-ECHO	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2022	Non-supported format	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2023	Unable to fit the image into a sheet	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Soluții
B2024	LUT conversion has failed	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2025	Inconsistent queue file	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B2026	Inconsistent input file	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B3000	"?" exists in the recognition result	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B3001	Received emergency patient ID	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B3002	No Match ! patient information	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B3003	There is two or more patient information	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B3004	Not ready for search	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B3005	No search to be canceled exists	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.
B300F	Other search error	Contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.



# Capitolul 5

---

## Mentenanța

## 5.1 Menținanța, punctele de verificat și planificarea

Această secțiune descrie menținanța și punctele care trebuie verificate pentru ca utilizarea Printlink5-IN să se desfășoare în condiții optime.

### Punctele de verificat de către utilizatori

Menținanța și punctele de verificat de către utilizatori sunt următoarele: Interpretați intervalul de menținanță ca fiind orientativ. Efectuați operațiile de menținanță după cum sunt necesare, în funcție de mediul de utilizare.

Intervalul de menținanță Descrierea operației de menținanță	Săptămânal	Lunar	Anual
Verificarea funcționării ventilatorului	●		
Curățarea monitorului	●		
Curățarea tastaturii și a mouse-ului		●	
Curățarea unității principale			●

### Menținanța și punctele de verificat de către personalul de service

Alte operații de menținanță majore și puncte de verificat sunt următoarele. Acestea sunt incluse în contractul de menținanță. Pentru efectuarea operațiilor de menținanță, contactați reprezentanții tehnici ai Konica Minolta.

Descrierea operației de menținanță	Intervalul de menținanță
Curățați interiorul unității principale	Anual
Înlocuiți bateria de litiu încorporată în unitatea principală	O dată la 4 ani

---

# Anexă

## A Specificații

Modelul		Printlink5-IN
Procesare de imagini		Procesare în gradație
Capacitatea de stocare de imagini		HDD-ul unității principale: 250 GB
Port de intrare/ieșire (Ethernet)		10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T×1 (Standard)
Intrare imagini		16 canale de intrare și 8 canale de ieșire (până la 4 canale de ieșire pentru imprimante medicale)
Ieșire imagini	Imprimantă medicală	
	Stocare (opțional)	
Ieșire imprimantă		Posibilitate de ieșire spre imprimantă compatibilă Windows
Compatibilitate DICOM		Clasa de servicii de gestionare a imprimării în nuanțe de gri de bază (SCU, SCP) Clasa de servicii de stocare (SCU) Clasa de servicii de gestionare a listei de lucru pentru modalități (SCU)
Dimensiunile exterioare	Unitatea principală	100 (L) × 378 (A) × 338 (Î) mm
	Monitor	377 (L) × 206 (A) × 386 (Î) mm
Greutate	Unitatea principală	7,6 kg
	Monitor	3,9 kg
Sursa de alimentare	Unitatea principală	UL: c.a. 120 V (60 Hz), CE: 220–240 V (50/60 Hz)
	Monitor	UL: c.a. 120 V (60 Hz), CE: 220–240 V (50/60 Hz)
Consumul energetic	Unitatea principală	240 W
	Monitor	28 W
Condițiile de mediu pentru funcționare	Unitatea principală	Temperatura: 10°C-35°C, Umiditatea: 10%-90% (fără condens)
	Monitor	Temperatura: 10°C-35°C, Umiditatea: 20%-80% (fără condens)

\* Notă: Specificațiile de mai sus se pot modifica fără notificare.

---

---





**KONICA MINOLTA**

**Konica Minolta Healthcare Americas, Inc.**  
411 Newark-Pompton Turnpike, Wayne, NJ 07470,  
U.S.A.  
TEL. 973-633-1500



EU Authorized Representative:  
**Konica Minolta Business Solutions  
Europe GmbH**  
Capellalaan 65, 2132 JL, Hoofddorp,  
The Netherlands  
TEL. +31-20-658-4100

**Konica Minolta Healthcare India Private Ltd.**  
Office No.201, 2nd Floor, Atrium 2,  
Next to Courtyard Marriott Hotel, Andheri Kurla Road,  
Chakala, Andheri (East), Mumbai - 400093, India  
TEL. +91-22-61916900

**Konica Minolta Business Solutions (Canada)  
Ltd.**  
5875 Explorer Drive, Mississauga,  
Ontario, L4W 0E1, Canada  
TEL. 905-890-6600

**Konica Minolta Medical & Graphic (SHANGHAI)  
Co., Ltd.**  
Room 1602, Tower B, Hongwell International Plaza,  
1602 West Zhongshan Road, Xuhui District,  
Shanghai 200235 China  
TEL. 021-6422-2626

1116BA01RO01

2021-02-26  
(IT)